

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- * Verordening (EG) nr. 3203/93 van de Raad van 22 november 1993 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 738/92 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van garens van katoen van oorsprong uit Brazilië en Turkije 1
- * Verordening (EG) nr. 3204/93 van de Raad van 16 november 1993 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1906/90 tot vaststelling van handelsnormen voor vlees van pluimvee 3
- * Verordening (EG) nr. 3205/93 van de Raad van 16 november 1993 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 357/79 betreffende de statistische enquêtes naar de wijnbouwoppervlakten 4
- * Verordening (EG) nr. 3206/93 van de Commissie van 23 november 1993 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2228/91 tot vaststelling van een aantal uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1999/85 van de Raad betreffende de regeling actieve veredeling 6
- * Verordening (EG) nr. 3207/93 van de Commissie van 23 november 1993 betreffende de opening en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (1994) 11
- * Verordening (EG) nr. 3208/93 van de Commissie van 23 november 1993 betreffende de verkoop, overeenkomstig de in Verordening (EEG) nr. 2539/84 vastgestelde procedure, van door bepaalde interventiebureaus opgeslagen rundvlees dat na verwerking wordt uitgevoerd 13
- Verordening (EG) nr. 3209/93 van de Commissie van 23 november 1993 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 3151/93 houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van tomaten van oorsprong uit Marokko 19
- Verordening (EG) nr. 3210/93 van de Commissie van 23 november 1993 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker 20
- Verordening (EG) nr. 3211/93 van de Commissie van 23 november 1993 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 22

| | |
|---|----|
| Verordening (EG) nr. 3212/93 van de Commissie van 23 november 1993 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd | 24 |
|---|----|

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

93/606/EG :

- * **Beschikking van de Commissie van 16 november 1993 tot wijziging van Beschikking 93/495/EEG tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van visserijproducten van oorsprong uit Canada** 26

Rectificaties

- * **Rectificatie van Verordening (EEG) nr. 3002/92 van de Commissie van 16 oktober 1992 tot vaststelling van gemeenschappelijke bepalingen inzake de controle op het gebruik en/of de bestemming van produkten uit interventie (PB nr. L 301 van 17. 10. 1992)** 40
- * **Rectificatie van Besluit 93/329/EEG van de Raad van 15 maart 1993 betreffende de sluiting van de Overeenkomst inzake tijdelijke invoer en de aanvaarding van de daarbij behorende bijlagen (Overeenkomst van Istanboel) (PB nr. L 130 van 27. 5. 1993)** 40

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 3203/93 VAN DE RAAD

van 22 november 1993

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 738/92 tot instelling van een definitief anti-dumpingrecht op de invoer van garens van katoen van oorsprong uit Brazilië en Turkije

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2423/88 van de Raad van 11 juli 1988 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping of subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de Europese Economische Gemeenschap⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 14,

Gezien het voorstel van de Commissie, dat is ingediend na overleg in het in voornoemde verordening bedoelde Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt :

A. VOORAFGAANDE PROCEDURE

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 738/92⁽²⁾ heeft de Raad een definitief anti-dumpingrecht ingesteld op de invoer van katoenen garens van de GN-codes 5205 11 00 tot en met 5205 45 90 en 5206 11 00 tot en met 5206 45 90, van oorsprong uit Brazilië en Turkije.
- (2) In Verordening (EEG) nr. 738/92 merkte de Raad op dat de Commissie bereid was onverwijld een nieuw onderzoek in te leiden voor exporteurs die de Commissie voldoende gegevens konden verstrekken om aan te tonen dat zij de betrokken produkten gedurende de oorspronkelijke periode van onderzoek (1 januari tot en met 31 december 1989) niet naar de Gemeenschap hadden uitgevoerd, dat zij pas na die periode met die export waren gestart of vast voornemens waren zulks te doen en dat zij niet geaffilieerd of geassocieerd waren met een van de bedrijven waarvoor het anti-dumpingrecht geldt (de zogenaamde „nieuwkomers”).

B. NIEUW ONDERZOEK

- (3) Vier Braziliaanse bedrijven, Cocamar Ltda, Corduroy SA, Cotece SA, Norfil S/A en een Turks bedrijf, Kula Mensucat Fabrikasi AS, hebben de Commissie laten weten dat zij de betrokken

produkten niet tijdens de periode van onderzoek hebben uitgevoerd en hiermee eerst na deze periode zijn begonnen. Zij voerden ook aan dat zij niet gelieerd waren met een van de bedrijven waarop de anti-dumpingrechten van toepassing waren en verzochten om een nieuw onderzoek ten behoeve van nieuwkomers.

- (4) Op verzoek van de Commissie hebben deze bedrijven bewijsmateriaal verstrekt in verband met de door hen aangevoerde feiten. Dit bewijsmateriaal werd als voldoende overtuigend beschouwd om tot een nieuw onderzoek over te gaan, overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 7 en 14 van Verordening (EEG) nr. 2423/88. Na publikatie van een bericht op 23 september 1992⁽³⁾ en overleg in het Raadgevend Comité, heeft de Commissie de procedure tot herziening van Verordening (EEG) nr. 738/92 ten behoeve van de vijf genoemde bedrijven geopend en is zij met een onderzoek begonnen.

C. RESULTATEN VAN HET ONDERZOEK

1. Normale waarde

- (5) De normale waarde werd vastgesteld aan de hand van de vergelijkbare, werkelijk betaalde of te betalen prijs voor het soortgelijke produkt dat in het kader van normale handelstransacties voor gebruik in het land van oorsprong was verkocht, indien de verkoop in dat land representatief en winstgevend was.

Was deze verkoop niet representatief of winstgevend, dan werd de normale waarde samengesteld, overeenkomstig artikel 2, lid 3, onder b), ii), van Verordening (EEG) nr. 2423/88, door de produktiekosten te nemen en daaraan een redelijk bedrag voor verkoop-, administratie- en algemene kosten alsmede voor winst toe te voegen. Bij niet-winstgevende verkoop in Brazilië werd de winstmarge gebaseerd op de gemiddelde winst die andere exporterende producenten maakten op de verkoop van het betrokken produkt in eigen land.

⁽¹⁾ PB nr. L 209 van 2. 8. 1988, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 82 van 27. 3. 1992, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. C 244 van 23. 9. 1992, blz. 14.

2. Prijs bij uitvoer

- (6) Voor drie Braziliaanse producenten en de Turkse producent werden de prijzen bij uitvoer vastgesteld op grond van de prijzen die bij uitvoer van de katoenen garens naar de Gemeenschap werkelijk waren betaald.

Voor één Braziliaanse producent, die uitsluitend aan een geassocieerde importeur in de Gemeenschap verkocht, werden de prijzen bij uitvoer samengesteld overeenkomstig artikel 2, lid 8, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2423/88. Derhalve werd de prijs aan de eerste onafhankelijke afnemer in de Gemeenschap genomen, waarop correcties werden toegepast om rekening te houden met alle kosten tussen invoer en wederverkoop en een redelijk bedrag voor winst.

3. Vergelijking

- (7) Bij de vergelijking tussen de normale waarde en de prijs bij uitvoer werd rekening gehouden met verschillen die op de vergelijkbaarheid van de prijzen van invloed zijn, overeenkomstig artikel 2, leden 9 en 10, van Verordening (EEG) nr. 2423/88, zoals verschillen in commissies, kredietvoorwaarden, kosten voor vervoer, verzekering, lossen/laden/opslag, verpakking en andere verwante kosten. De prijzen bij uitvoer werden per transactie vergeleken met de normale waarde op het niveau af-fabriek, op hetzelfde handelsniveau.

4. Dumpingmarge

- (8) Uit het onderzoek van de feiten bleek dat de vijf betrokken bedrijven de katoenen garens met dumping in de Gemeenschap invoerden. De dumpingmarges, die gelijk zijn aan het bedrag waarmee de normale waarde de prijs bij uitvoer naar de Gemeenschap overschrijdt, zijn, in procenten van de totale cif-waarde:

— Brazilië

| | |
|----------------|--------|
| — Cocamar Ltda | 12,3 % |
| — Corduroy SA | 11,7 % |
| — Cotece SA | 10,9 % |
| — Norfil S/A | 8,7 % |

— Turkije

| | |
|------------------------------|--------|
| — Kula Mensucat Fabrikasi AS | 8,4 %. |
|------------------------------|--------|

5. Schade

- (9) Er werd geen verzoek ontvangen om de bevindingen inzake schade van het oorspronkelijke onderzoek opnieuw te onderzoeken en er is geen

aanleiding om de geldigheid van deze bevindingen in twijfel te trekken.

D. WIJZIGING VAN DE MAATREGELEN

- (10) Volgens artikel 13, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2423/88 mogen de anti-dumpingrechten de vastgestelde dumpingmarges niet overschrijden en moeten zij zelfs lager zijn, indien een lager recht volstaat om verdere schade te voorkomen.
- Aangezien in dit geval de vastgestelde dumpingmarges lager zijn dan de schadedrempel die in de oorspronkelijke procedure werd vastgesteld, is de Commissie van oordeel dat Verordening (EEG) nr. 738/92 dient te worden gewijzigd en dat voor elk van de vijf betrokken bedrijven een recht moet worden ingesteld dat met de vastgestelde dumpingmarges overeenstemt (zie overweging 8).
- (11) De vijf exporteurs en de indiener van de klacht werden van deze bevindingen in kennis gesteld. Zij hebben daarover geen opmerkingen gemaakt.
- (12) Aangezien dit nieuwe onderzoek beperkt is tot één Turkse producent en vier Braziliaanse producenten, heeft het geen gevolgen voor de datum waarop Verordening (EEG) nr. 738/92, ingevolge artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2423/88, vervalt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 738/92 wordt als volgt gewijzigd:

1. Aan de lijst onder a) worden de volgende bedrijven toegevoegd:

| | | |
|---|--------|---------------------|
| „Cocamar (Cooperativa de Cafeicultores e Agropecuarias de Maringá Ltda) | 12,3 % | 8735 |
| Corduroy SA (Indústrias Têxteis) | 11,7 % | 8736 |
| Cotece SA | 10,9 % | 8737 |
| Norfil S/A (Indústria Têxtil) | 8,7 % | 8738 ^o . |

2. Aan de lijst onder b) wordt het volgende bedrijf toegevoegd:

| | | |
|-----------------------------|-------|---------------------|
| „Kula Mensucat Fabrikasi AS | 8,4 % | 8739 ^o . |
|-----------------------------|-------|---------------------|

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 november 1993.

Voor de Raad

De Voorzitter

Ph. MAYSTADT

VERORDENING (EG) Nr. 3204/93 VAN DE RAAD

van 16 november 1993

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1906/90 tot vaststelling van handelsnormen voor vlees van pluimvee

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 2, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1906/90⁽²⁾ handelsnormen voor vlees van pluimvee zijn vastgesteld;Overwegende dat in artikel 1, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1906/90 is bepaald dat die verordening niet van toepassing is op vormen van verkoop als bedoeld in artikel 3, lid 5, van Richtlijn 71/118/EEG van de Raad van 15 februari 1971 inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van het handelsverkeer in vers vlees van pluimvee⁽³⁾; dat deze uitzonderingsbepaling moet worden gewijzigd om rekening te houden met Richtlijn 92/116/EEG van de Raad van 17 december 1992 tot wijziging en bijwerking van Richtlijn 71/118/EEG⁽⁴⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 1906/90 wordt als volgt gewijzigd:

1. artikel 1, lid 3, tweede streepje, wordt vervangen door:

- „— vormen van verkoop als bedoeld in hoofdstuk II, artikel 3, punt II, van Richtlijn 71/118/EEG;
- pluimvee waarbij het verwijderen van de ingewanden wordt uitgesteld („New York dressed“-pluimvee) als bedoeld in hoofdstuk VIII, punt 49, van bijlage I bij Richtlijn 71/118/EEG.”;

2. in artikel 5, lid 3, onder d), en lid 4, wordt de verwijzing naar „artikel 3, lid 7, van Richtlijn 71/118/EEG” vervangen door een verwijzing naar „artikel 1, tweede alinea, van Richtlijn 71/118/EEG”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1994.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 16 november 1993.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

A. BOURGEOIS

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 77. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1574/93 (PB nr. L 152 van 24. 6. 1993, blz. 1).⁽²⁾ PB nr. L 173 van 6. 7. 1990, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 317/93 (PB nr. L 37 van 18. 2. 1993, blz. 8).⁽³⁾ PB nr. L 55 van 8. 3. 1971, blz. 23.⁽⁴⁾ PB nr. L 62 van 15. 3. 1993, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 3205/93 VAN DE RAAD

van 16 november 1993

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 357/79 betreffende de statistische enquêtes naar de wijnbouwoppervlakten

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie (1),

Gezien het advies van het Europees Parlement (2),

Overwegende dat ingevolge artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 357/79 (3) bepaalde jaargegevens betreffende de wijnbouwoppervlakten, die door middel van tussentijdse enquêtes worden verzameld, aan de Commissie moeten worden doorgegeven;

Overwegende dat in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2392/86 van de Raad van 24 juli 1986 tot instelling van het communautaire wijnbouwkadaster (4) is bepaald dat uiterlijk zes jaar na de datum van inwerkingtreding van deze verordening een kadaster moet zijn opgesteld; dat het kadaster in bepaalde Lid-Staten en regio's binnen de Gemeenschap thans operationeel begint te worden of althans een zodanige vorm krijgt dat de statistische verwerking ervan mogelijk wordt, met name voor wat de kenmerken van de wijnbouwoppervlakten betreft;

Overwegende dat de Lid-Staten die het wijnbouwkadaster reeds hebben opgesteld op nationaal niveau of in bepaalde regio's en die zorgen voor een regelmatige bijwerking van de gegevens, kunnen beginnen met het gebruik van het kadaster voor statistische doeleinden, zoals bepaald in artikel 5, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2392/86;

Overwegende dat de gegevens die worden verkregen uit de statistische verwerking van het jaarlijks geactualiseerde wijnbouwkadaster ook als jaargegevens gebruikt kunnen

worden, wanneer eenmaal hun betrouwbaarheid is vastgesteld;

Overwegende dat het van belang is een hechte samenwerking tussen de Lid-Staten en de Commissie te garanderen;

Overwegende dat het landbouwbeleid ingevolge het Verdrag communautair beleid is; dat het nodig is voor de landbouwstatistiek die als basis voor het gemeenschappelijke landbouwbeleid dient, een algemene en volledige regeling op te stellen, die voor de gehele Gemeenschap geldt; dat de hoeveelheid werk in verband hiermee zoveel mogelijk moet worden beperkt door te vermijden dat dezelfde informatie meermaals door de Lid-Staten verzameld moet worden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 357/79 wordt als volgt gewijzigd:

1. aan artikel 5 wordt het volgende lid toegevoegd:

„4 bis. De Commissie onderzoekt in nauwe samenwerking met de betrokken Lid-Staten of aan de voorwaarden voor het gebruik van de gegevens van het wijnbouwkadaster voor statistische doeleinden is voldaan.”;

2. het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 6 bis

De Lid-Staten die de opstelling van het wijnbouwkadaster hebben voltooid op nationaal niveau of in bepaalde regio's en die zorg dragen voor een jaarlijkse bijwerking ervan overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2392/86, kunnen de in de artikelen 5 en 6 van deze verordening bedoelde, aan de Commissie te verstrekken jaargegevens ontlenen aan de gegevens in het wijnbouwkadaster.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

(1) PB nr. C 219 van 13. 8. 1993, blz. 19.

(2) Advies uitgebracht op 29 oktober 1993 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).

(3) PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 124. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3570/90 (PB nr. L 353 van 17. 12. 1990, blz. 8).

(4) PB nr. L 208 van 31. 7. 1986, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3577/90 (PB nr. L 353 van 17. 12. 1990, blz. 23).

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 16 november 1993.

Voor de Raad

De Voorzitter

A. BOURGEOIS

VERORDENING (EG) Nr. 3206/93 VAN DE COMMISSIE

van 23 november 1993

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2228/91 tot vaststelling van een aantal uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1999/85 van de Raad betreffende de regeling actieve veredeling

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1999/85 van de Raad van 16 juli 1985 betreffende de regeling actieve veredeling⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 31,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2228/91 van de Commissie⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3709/92⁽³⁾, een aantal uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1999/85 is vastgesteld;

Overwegende dat het dienstig is, in het kader van het onderzoek betreffende de economische voorwaarden, gezien de handelspraktijk in bepaalde sectoren, de regel te versoepelen dat deze voorwaarden als vervuld worden beschouwd wanneer de aanvrager van de vergunning voor actieve veredeling kan bewijzen dat hij zich tot 80 % van zijn totale behoeften in de Gemeenschap heeft bevoorrad, in welk percentage zijn eventuele eigen productie aan vergelijkbare goederen is begrepen;

Overwegende dat het om economische redenen wenselijk is de administratiekosten van de regeling voor de ruimtevaartindustrie te beperken; dat te dien einde moet worden bepaald dat de economische voorwaarden voor bepaalde, op het gebied van de ruimtevaartindustrie verrichte veredelingswerkzaamheden kunnen worden geacht te zijn vervuld, met name wanneer het om onderdelen gaat die bestemd zijn om bij de bouw van satellieten of van satellietonderdelen te worden gebruikt en die niet met toepassing van een andere vrijstellingsregeling kunnen worden ingevoerd; dat het tevens wenselijk is het gebruik van deze stukken in het kader van een vergunning actieve veredeling gelijk te stellen met uitvoer en te bepalen dat de aan ondernemingen in bedoelde sector verleende vergunningen voor actieve verdelingen niet behoeven te worden medegedeeld;

Overwegende dat erop moet worden toegezien dat de aan het systeem van voorafgaande uitvoer verbonden voordelen slechts aan de vergunninghouder toekomen;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 2, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1999/85, maatregelen kunnen worden genomen om het gebruik van de voorafgaande uitvoer te verbieden of te beperken; dat derhalve, om

oneigenlijk gebruik van het systeem van voorafgaande uitvoer te voorkomen, moet worden vastgesteld onder welke voorwaarden voorafgaande-uitvoerverrichtingen kunnen geschieden;

Overwegende dat het aanbeveling verdient de formaliteiten te vereenvoudigen, ten einde de aan het gebruik van de regeling driehoeksverkeer verbonden administratiekosten te verminderen; dat deze vereenvoudigde formaliteiten toepassing kunnen vinden op daartoe strekkend verzoek van ondernemingen die voldoende frequent hoeveelheden uitvoeren om een afwijking van de normale bepalingen betreffende de visering van het inlichtingenblad INF 5 te rechtvaardigen; dat het dienstig is een procedure voor de behandeling van dergelijke verzoeken vast te stellen;

Overwegende dat de inning van compenserende interest slechts mag gebeuren indien er sprake is van een ongerechtvaardigd financieel voordeel ten gevolge van het uitstel van de datum van het ontstaan van de douaneschuld; dat hiertoe moet worden vastgesteld dat compenserende interest niet van toepassing mag zijn bij het ontstaan van een douaneschuld ten gevolge van een aanvraag om goederen in het vrije verkeer te brengen, die werd ingediend onder de in artikel 27, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1999/85 vervatte voorwaarden en voor zover er nog geen daadwerkelijke terugbetaling of kwijtschelding van de bij de plaatsing onder de regeling betaalde invoerrechten is geweest;

Overwegende dat erop dient te worden toegezien dat de bepalingen betreffende de verstrekking van gegevens tussen de Lid-Staten en de Commissie over afgegeven vergunningen op uniforme wijze worden toegepast; dat, met het oog hierop, dient te worden bepaald dat deze gegevens eveneens moeten worden medegedeeld, enerzijds, bij een nieuw onderzoek van de economische voorwaarden voor een vergunning van onbepaalde duur en, anderzijds, bij latere wijzigingen van reeds medegedeelde gegevens betreffende verleende vergunningen;

Overwegende dat het aanbeveling verdient de lijst van de gevallen waarin forfaitaire opbrengstpercentages worden toegepast, te wijzigen en te vervolledigen;

Overwegende dat de lijst van de veredelingsprodukten waarop de heffing volgens de voor deze produkten geldende heffingsgrondslagen kan worden toegepast, dient te worden gewijzigd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité „Economische douaneregelingen”,

⁽¹⁾ PB nr. L 188 van 20. 7. 1985, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 210 van 31. 7. 1991, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 378 van 23. 12. 1992, blz. 6.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2228/91 wordt als volgt gewijzigd :

1. Artikel 7, lid 1, onder a), tweede alinea, wordt als volgt gelezen :

„Toepassing van deze bepaling is afhankelijk van de voorwaarde dat de aanvrager van de vergunning de douaneautoriteiten bewijsstukken voorlegt aan de hand waarvan deze zich ervan kunnen vergewissen dat de vooruitzichten voor de bevoorrading met in de Gemeenschap vervaardigde goederen redelijkerwijze kunnen worden gerealiseerd. Deze bewijsstukken, die als bijlage bij de vergunningaanvraag worden gevoegd, bestaan bij voorbeeld uit afschriften van handels- of administratieve bescheiden die betrekking hebben op de bevoorrading in een vorige indicatieve periode of op bestellingen of bevoorradingsvooruitzichten met betrekking tot de in aanmerking genomen periode.”

2. Aan artikel 7, lid 1, wordt het volgende punt f) toegevoegd :

„f) satellieten of satellietonderdelen bouwt.”

3. Aan artikel 8, lid 2, wordt het volgende punt e) toegevoegd :

„e) de levering, in de vorm van veredelingsprodukten, van goederen die voor de bouw van satellieten en van de daarbij behorende gronduitrusting, bestemd voor binnen het douanegebied van de Gemeenschap gevestigde lanceerinstallaties, worden gebruikt. Gelijkstelling van de levering van deze gronduitrusting met een uitvoer wordt eerst definitief op het ogenblik dat deze uitrusting een van de bij artikel 18, lid 1 en lid 2, onder a), b), d), e) en f), van de basisverordening voorziene douanebestemmingen krijgt.”

4. Artikel 9 wordt als volgt gelezen :

„Artikel 9

1. Onverminderd de artikelen 10 en 11 mag slechts van het equivalentieverkeer gebruik worden gemaakt indien de equivalente goederen onder dezelfde GN-code zijn ingedeeld, dezelfde handelskwaliteit hebben en dezelfde technische kenmerken vertonen als de invoergoederen.

2. Gebruik van het systeem van voorafgaande uitvoer is niet mogelijk voor vergunningen die moeten worden afgegeven op grond van een of meer van de economische voorwaarden die met de codes 6201, 6202, 6301, 6302, 6303, 7004, 7005 en 7006 worden aangeduid en voor zover de aanvrager niet in staat is te bewijzen dat de aan dit systeem verbonden voordelen slechts de vergunninghouder toekomen.”

5. Artikel 18, lid 1, wordt als volgt gelezen :

„Artikel 18

1. Plaatsing van goederen onder de regeling in het kader van het systeem inzake schorsing is afhankelijk

van de indiening van een aangifte tot plaatsing onder de regeling door de vergunninghouder.

De invoergoederen kunnen ook door een andere in de Gemeenschap gevestigde persoon onder de regeling worden geplaatst, mits deze daartoe door de vergunninghouder is gemachtigd en voor zover aan de voorwaarden van de vergunning wordt voldaan.

De persoon die de aangifte opstelt, wordt hierna de „aangever” genoemd.”

6. Aan artikel 32 worden de volgende leden 3, 4 en 5 toegevoegd :

„3. Voor bepaalde verrichtingen in het kader van de regeling driehoeksverkeer kunnen op verzoek van ondernemingen die met toepassing van de regeling voorafgaande uitvoer voldoende frequent hoeveelheden uitvoeren, vereenvoudigde procedures worden vastgesteld.

De vereenvoudigde procedure wordt door de vergunninghouder aangevraagd bij de douaneautoriteiten van de Lid-Staat van afgifte van de vergunning.

Deze procedure biedt de mogelijkheid tot samenvoeging van de gedurende een bepaalde periode geschiede uitvoer van veredelingsprodukten in het kader van het systeem van voorafgaande uitvoer, ten einde een inlichtingenblad INF 5 af te kunnen geven waarop de in die periode uitgevoerde hoeveelheden zijn getotaliseerd.

4. De aanvraag dient vergezeld te gaan van alle, voor het onderzoek ervan noodzakelijke documenten en bewijsstukken. Uit deze documenten en bewijsstukken dient met name de frequentie van de uitvoer te blijken, alsmede de wijze waarop de beoogde procedures zullen worden afgewikkeld en de gegevens aan de hand waarvan kan worden nagegaan of de equivalente goederen aan de gestelde voorwaarden voldoen.

5. Zodra zij over alle noodzakelijke elementen beschikt, doet de douaneautoriteit de aanvraag, vergezeld van haar advies, aan de Commissie toekomen.

Onmiddellijk na de ontvangst van deze aanvraag brengt de Commissie de daarin vervatte elementen ter kennis van de Lid-Staten.

De Commissie besluit, overeenkomstig de in artikel 31, leden 2 en 3, van de basisverordening vastgestelde procedure, of een vergunning kan worden verleend en op welke voorwaarden deze dient te worden afgegeven. Tevens geeft zij aan welke controlemaatregelen dienen te worden toegepast om een goed verloop van de transacties in het kader van de regeling equivalentieverkeer te waarborgen.”

7. Aan artikel 62, lid 2, wordt het volgende streepje toegevoegd :

„— bij het ontstaan van een douaneschuld ten gevolge van het in het vrije verkeer brengen van goederen waarom werd verzocht onder de omstandigheden waarin bij artikel 27, lid 3, van de basisverordening is voorzien, voor zover de invoerrechten voor de betrokken produkten nog niet daadwerkelijk zijn terugbetaald of kwijtgescholden.”

8. Artikel 72, lid 3, onder a), wordt als volgt gelezen :

„a) de in bijlage VIII vermelde inlichtingen voor elke vergunning, wanneer de waarde van de invoergoederen per veredelaar en per kalenderjaar de in artikel 6 vastgestelde grenzen overschrijdt; deze inlichtingen behoeven niet te worden verstrekt wanneer de vergunning tot actieve veredeling is verleend op grond van een of meer van de economische voorwaarden die met de volgende codes worden aangeduid : 6106, 6107, 6201, 6202, 6301, 6302, 6303, 7004, 7005 en 7006.

Deze inlichtingen moeten eveneens worden verstrekt bij een nieuw onderzoek van de economische voorwaarden voor een vergunning van onbepaalde duur, en bij latere wijzigingen van

reeds medegedeelde gegevens betreffende verleende vergunningen.

Voor de in artikel 28, lid 1, tweede alinea, bedoelde produkten worden evenwel voor elke verleende vergunning de inlichtingen medegedeeld, ongeacht de waarde van deze produkten en ongeacht de ter identificatie van de economische voorwaarden gebruikt code.”.

9. In bijlage II betreffende de aanvraag om een vergunning wordt voetnoot 7 vervangen door de bewoordingen voor die voetnoot in bijlage I bij de onderhavige verordening.

10. In bijlage V wordt de tekst van volgnummer 129 vervangen door die in bijlage II bij de onderhavige verordening.

11. In bijlage VII wordt volgend volgnummer gevoegd :

| Volgnummer | GN-code en omschrijving van de veredelingsprodukten | | Veredelingshandelingen waarvan deze produkten het resultaat zijn |
|------------|---|----------|--|
| „45 a) | ex 1522 00 39 | Stearine | Raffinage van de in hoofdstuk 15 vermelde vetten en oliën”. |

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 november 1993.

Voor de Commissie

Christiane SCRIVENER

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

In bijlage II wordt voetnoot 7 betreffende de aanvraag om een vergunning als volgt gelezen :

„(7) Door middel van onderstaande codes, eventueel aangevuld met andere gegevens, de redenen opgeven waarom de wezenlijke belangen van de producenten in de Gemeenschap niet worden geschaad.

Indien het een van de volgende handelingen betreft :

- loonverdelingen in het kader van een loonverdelingscontract gesloten met een buiten de Gemeenschap gevestigde persoon, op te geven in de aanvraag : code 6201
- transactie zonder handelskarakter : code 6202
- herstellingen, waaronder begrepen revisie of afstelling : code 6301
- gebruikelijke behandelingen om de goederen in goede staat te kunnen bewaren, om de presentatie of de handelskwaliteit ervan te verbeteren of ter voorbereiding van de distributie of de wederverkoop ervan : code 6302
- handelingen die achtereenvolgens in een of meer Lid-Staten worden verricht uitgaande van invoergoederen waarvoor reeds een vergunning is verleend op grond van de codes 6101 tot en met 6107 : code 6303
- handelingen met betrekking tot goederen waarvan de waarde per soort en per kalenderjaar niet meer bedraagt dan het in artikel 6 genoemde bedrag : code 6400

Indien de goederen waarop het verzoek betrekking heeft, niet beschikbaar zijn in de Gemeenschap :

- omdat zij hier niet worden vervaardigd : code 6101
- omdat zij hier niet in voldoende hoeveelheid worden vervaardigd : code 6102
- omdat de leveranciers in de Gemeenschap niet in staat zijn genoemde goederen binnen redelijke termijnen ter beschikking van de aanvrager te stellen : code 6103

Indien soortgelijke goederen wel in de Gemeenschap worden geproduceerd, maar niet kunnen worden gebruikt :

- omdat de prijs ervan de beoogde handelstransactie economisch onmogelijk maakt : code 6104
- omdat zij noch de kwaliteit noch de eigenschappen hebben die noodzakelijk zijn om de veredelaar in staat te stellen de vereiste veredelingsprodukten te vervaardigen : code 6105
- omdat zij niet voldoen aan de door de koper van de veredelingsprodukten in het derde land gestelde eisen (bij voorbeeld om technische of commerciële redenen) : code 6106
- omdat de veredelingsprodukten moeten worden vervaardigd van goederen waarvoor de veredeling wordt verzocht ten einde te waarborgen dat de bepalingen betreffende de bescherming van de industriële en commerciële eigendom worden nageleefd (bij voorbeeld de naleving van een octrooi of merk) : code 6107

Indien het gaat om toepassing van artikel 7 :

- onder a) : code 7001
- onder b) : code 7002
- onder c) : code 7003
- onder d) : code 7004
- onder e) : code 7005
- onder f) : code 7006

Indien het gaat om andere redenen (nader op te geven) code 8000*.

BIJLAGE II

In bijlage V wordt volgnummer 129 vervangen door de volgende tekst :

| Invoergoederen | | Volgnummer | Veredelingsprodukten | | Hoeveelheid veredelingsprodukten verkregen uit 100 kg invoergoederen (in kg) |
|----------------|------------------------------|------------|----------------------|--------------------------------------|--|
| GN-code | Omschrijving van de goederen | | Code | Omschrijving van de produkten | |
| (1) | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
| „1509 10 10 | Olijfolie, niet behandeld | 129 | ex 1509 90 00 | a) Olijfolie, geraffineerd | 98,00 |
| | | | ex 1519 19 90 | b) Bij raffinage verkregen acid-oils | (¹⁵) |
| 1510 00 10 | Olijfolie, niet behandeld | 129 bis | ex 1510 00 90 | a) Olijfolie, geraffineerd | 95,00 |
| | | | ex 1522 00 39 | b) Stearine | 3,00 |
| | | | ex 1519 19 90 | c) Bij raffinage verkregen acid-oils | (¹⁵) |

VERORDENING (EG) Nr. 3207/93 VAN DE COMMISSIE

van 23 november 1993

betreffende de opening en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (1994)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 715/90 van de Raad van 5 maart 1990 inzake de regeling voor landbouwprodukten en bepaalde door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen, van oorsprong uit de ACS-Staten⁽¹⁾, verlengd bij Verordening (EEG) nr. 444/92⁽²⁾, inzonderheid op artikel 27,

Overwegende dat in artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 715/90 de opening is bepaald door de Gemeenschap van communautaire tariefcontingenten van :

- 1 000 ton verse appels, vallende onder GN-code 0808 10, voor de periode van 1 januari tot en met 31 december, en
- 1 000 ton verse peren, vallende onder de GN-codes 0808 20 10 tot 0808 20 39, voor de periode van 1 januari tot en met 31 december,

van oorsprong uit de betrokken landen ;

Overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate van genoemde contingenten gebruik

kunnen maken en dat de aan deze contingenten verbonden rechten in alle Lid-Staten zonder onderbreking op alle invoer van de betrokken produkten worden toegepast tot op het tijdstip waarop de contingenten geheel zijn uitgeput ;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de contingenten door een van haar leden kan worden uitgevoerd ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De douanerechten van toepassing bij invoer in de Gemeenschap worden voor de volgende produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan tot de niveaus en binnen de grenzen van de onderstaande communautaire tariefcontingenten geschorst :

| Volg-nummer | GN-code | Omschrijving | Omvang van het contingent (in ton) | Contingentsrecht (in %) |
|-------------|------------|---|------------------------------------|--------------------------------|
| 09.1610 | 0808 10 10 | Verse appels, van 1 januari tot en met 31 december 1994 | 1 000 | 4,5 |
| | 0808 10 31 | | | Min. 0,2 ecu/100 kg/netto 7 |
| | 0808 10 33 | | | Min. 1,2 ecu/100 kg/netto 7 |
| | 0808 10 39 | | | Min. 1,2 ecu/100 kg/netto 7 |
| | 0808 10 51 | | | Min. 1,2 ecu/100 kg/netto 4 |
| | 0808 10 53 | | | Min. 1,1 ecu/100 kg/netto 4 |
| | 0808 10 59 | | | Min. 1,1 ecu/100 kg/netto 4 |
| | 0808 10 81 | | | Min. 1,1 ecu/100 kg/netto 3 |
| | 0808 10 83 | | | Min. 0,7 ecu/100 kg/netto 3 |
| | 0808 10 89 | | | Min. 0,7 ecu/100 kg/netto 3 |

⁽¹⁾ PB nr. L 84 van 30. 3. 1990, blz. 85.

⁽²⁾ PB nr. L 52 van 27. 2. 1992, blz. 7.

| Volg-nummer | GN-code | Omschrijving | Omvang van het contingent (in ton) | Contingentsrecht (in %) |
|-------------|------------|--|------------------------------------|---------------------------|
| 09.1612 | 0808 20 10 | Verse peren, van 1 januari tot en met 31 december 1994 | } 1 000 | 4,5 |
| | 0808 20 31 | | | Min. 0,2 ecu/100 kg/netto |
| | 0808 20 33 | | | 5 |
| | 0808 20 35 | | | Min. 0,7 ecu/100 kg/netto |
| | 0808 20 39 | | | 2,5 |
| | | | | Min. 1 ecu/100 kg/netto |
| | | | | 5 |
| | | | | Min. 0,7 ecu/100 kg/netto |
| | | | | 6,5 |
| | | | | Min. 1 ecu/100 kg/netto |

Artikel 2

De in artikel 1 bedoelde tariefcontingenten worden beheerd door de Commissie, die ter verzekering van een doeltreffend beheer elke dienstige administratieve maatregel kan nemen.

Artikel 3

Indien een importeur in een Lid-Staat, voor een produkt bedoeld in deze verordening, een aangifte tot het in het vrije verkeer brengen indient waarin een aanvraag om voor een preferentie in aanmerking te komen is opgenomen, en indien deze aangifte door de douaneautoriteiten wordt aanvaard, gaat de betrokken Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, over tot opneming uit het overeenkomstige contingent van een hoeveelheid die met zijn behoeften overeenstemt.

De verzoeken tot opneming met opgave van de datum waarop de betrokken aangiften zijn aanvaard, worden onverwijld aan de Commissie meegedeeld.

De opnemingen worden door de Commissie toegestaan met inachtneming van de datum waarop de aangiften tot het in het vrije verkeer brengen zijn aanvaard door de douaneautoriteiten van de betrokken Lid-Staat, voor zover het beschikbare saldo dit toelaat.

Indien een Lid-Staat de opgenomen hoeveelheden niet benut, stort hij deze zo spoedig mogelijk terug in het overeenkomstige contingent.

Indien de gevraagde hoeveelheden groter zijn dan het beschikbare saldo van het contingent, geschiedt de toedeling naar rata van de verzoeken. De Lid-Staten worden door de Commissie in kennis gesteld van de verrichte opnemingen.

Artikel 4

Elke Lid-Staat waarborgt de importeurs van de betrokken produkten dat zij te allen tijde en in gelijke mate gebruik kunnen maken van de contingenten zolang het saldo van het desbetreffende contingent zulks toelaat.

Artikel 5

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nagekomen.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1994.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 november 1993.

Voor de Commissie
Christiane SCRIVENER
Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 3208/93 VAN DE COMMISSIE

van 23 november 1993

betreffende de verkoop, overeenkomstig de in Verordening (EEG) nr. 2539/84 vastgestelde procedure, van door bepaalde interventiebureaus opgeslagen rundvlees dat na verwerking wordt uitgevoerd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 125/93⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2539/84 van de Commissie van 5 september 1984 houdende bijzondere voorschriften voor bepaalde soorten verkoop van bevroren rundvlees uit de voorraden van de interventiebureaus⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1759/93⁽⁴⁾, voorziet in de mogelijkheid om bij de verkoop van rundvlees uit interventievoorraden in de Gemeenschap een procedure in twee fasen toe te passen;

Overwegende dat een aantal interventiebureaus over een grote voorraad interventievlees beschikt; dat verlenging van de opslag moet worden voorkomen omdat er hoge kosten aan verbonden zijn; dat er bij de huidige marktsituatie mogelijkheden zijn om dit vlees te verkopen met het oog op uitvoer na verwerking in de Gemeenschap;

Overwegende dat dit vlees moet worden verkocht overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2539/84 en Verordening (EEG) nr. 3002/92 van de Commissie⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1938/93⁽⁶⁾, en Verordening (EEG) nr. 2182/77 van de Commissie⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1759/93, waarbij evenwel moet worden voorzien in afwijkende bepalingen die met name noodzakelijk zijn met het oog op de bijzondere bestemming van de betrokken produkten;

Overwegende dat, om ervoor te zorgen dat de transactie vlot verloopt en met het oog op de nodige controles, bijzondere voorschriften moeten worden vastgesteld, met name ten aanzien van de aan te kopen minimumhoeveelheden en de deelnemingscriteria;

Overwegende dat, om te garanderen dat het verkochte vlees ook werkelijk wordt verwerkt en uitgevoerd, moet worden voorgeschreven dat een zekerheid als bedoeld in artikel 5, lid 2, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2539/84 en een zekerheid als bedoeld in artikel 5, lid 3, onder a), van voornoemde verordening moeten worden gesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Met het oog op uitvoer na verwerking in de Gemeenschap wordt ongeveer 20 000 ton vlees zonder been uit de voorraden van het interventiebureau van het Verenigd Koninkrijk en 20 000 ton vlees zonder been uit de voorraden van het Ierse interventiebureau verkocht.
2. Het vorenbedoelde vlees moet worden uitgevoerd nadat het is verwerkt tot produkten van één of meer van de volgende GN-codes⁽⁸⁾:
 - 1602 50 31,
 - 1602 50 39,
 - 1602 50 80,
 die geen ander vlees dan rundvlees bevatten.
3. Deze verkoop vindt plaats overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 3002/92, (EEG) nr. 2539/84 en (EEG) nr. 2182/77, onder voorbehoud van het bepaalde in de onderhavige verordening.
4. De kwaliteit en de minimumprijs als bedoeld in artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2539/84 zijn aangegeven in bijlage I.
5. Alleen offertes die op 29 november 1993 om 12.00 uur in het bezit zijn van het betrokken interventiebureau worden in aanmerking genomen.
6. Belangstellenden kunnen op de in bijlage III vermelde adressen inlichtingen verkrijgen over de hoeveelheden en de plaatsen waar de produkten zijn opgeslagen.

Artikel 2

1. In afwijking van artikel 3, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 2182/77
 - a) is het bod of, in voorkomend geval, de koopaanvraag alleen geldig indien het/zij is ingediend door een natuurlijke persoon of rechtspersoon die gedurende ten minste twaalf maanden een activiteit in de verwerkende industrie heeft uitgeoefend op het gebied van de vervaardiging van produkten die rundvlees bevatten, en die in een openbaar register van een Lid-Staat is ingeschreven;

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 18 van 27. 1. 1993, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 238 van 6. 9. 1984, blz. 13.

⁽⁴⁾ PB nr. L 161 van 2. 7. 1993, blz. 59.

⁽⁵⁾ PB nr. L 301 van 17. 10. 1992, blz. 17.

⁽⁶⁾ PB nr. L 176 van 20. 7. 1993, blz. 12.

⁽⁷⁾ PB nr. L 251 van 1. 10. 1977, blz. 60.

⁽⁸⁾ PB nr. L 28 van 5. 2. 1993, blz. 53.

b) kan een koopaanvraag of een bod worden afgewezen wanneer zij/het is ingediend door een natuurlijke persoon of rechtspersoon van wie op grond van relevante gegevens kan worden betwijfeld of hij de produkten naar behoren kan verwerken en/of uitvoeren;

c) dient het bod of de koopaanvraag vergezeld te gaan

— van een schriftelijke verbintenis van de aanvrager dat hij het aangekochte vlees in zijn eigen installaties zal verwerken tot de in artikel 1, lid 2, bedoelde produkten;

— van een nauwkeurige opgave van de inrichting of inrichtingen waar het vlees zal worden verwerkt.

2. Een bod of koopaanvraag is slechts geldig als het/zij:

— voor vlees zonder been, betrekking heeft op een partij die volgens de in bijlage II, onder a) of b), aangegeven verdeling alle daar vermelde deelstukken omvat; in de offerte mag slechts één enkele prijs in ecu per ton voor de aldus samengestelde partij worden geboden;

— betrekking heeft op een minimumhoeveelheid van 2 500 ton;

— vergezeld gaat van het bewijs dat dezelfde aanvrager een bod of koopaanvraag voor dezelfde hoeveelheid en dezelfde prijs heeft ingediend in een andere Lid-Staat.

3. Onmiddellijk na het verstrijken van de in artikel 1, lid 5, bedoelde termijn zendt de gegadigde per telex of fax een afschrift van zijn offertes of biedingen naar de Commissie van de Europese Gemeenschappen, Afdeling VI.D.2., Wetstraat 130, B-1049 Brussel (telex 22037 AGREC B; fax (32-2) 296 60 27.

De interventiebureaus sluiten het verkoopcontract niet voordat zij daartoe door de Commissie schriftelijk zijn gemachtigd, met name overeenkomstig het bepaalde in lid 1 en lid 2.

4. De in lid 1 bedoelde aanvragers kunnen een gevolmachtigde belasten met het in ontvangst nemen van de door hen aangekochte produkten. In dat geval dient de gevolmachtigde de biedingen of, in voorkomend geval, de koopaanvragen voor te leggen van de aanvragers die hij vertegenwoordigt.

5. De in de voorgaande leden bedoelde kopers en gevolmachtigden voeren een boekhouding aan de hand waarvan de bestemming en het gebruik van de produkten kunnen worden nagegaan, met name om te controleren of de aangekochte en de verwerkte en uitgevoerde hoeveelheden produkten overeenstemmen.

Artikel 3

1. In afwijking van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 2539/84 bedraagt de in dat artikel bedoelde termijn voor de overname zeven maanden.

2. In afwijking van het bepaalde in artikel 5, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 2182/77 moet de

verwerking plaatsvinden binnen elf maanden na de datum waarop het verkoopcontract wordt gesloten en moet het bewijs binnen twaalf maanden na die datum worden geleverd.

3. De verwerkte produkten moeten worden uitgevoerd binnen dertien maanden na de datum waarop het verkoopcontract wordt gesloten.

Artikel 4

1. De in artikel 5, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2539/84 bedoelde zekerheid wordt vastgesteld op 30 ecu per 100 kg.

2. In afwijking van het bepaalde in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2539/84 worden de in lid 2, onder a), en de in lid 3, onder a), bedoelde zekerheden vervangen door één enkele zekerheid.

Het bedrag van de zekerheid wordt vastgesteld op 270 ecu per 100 kg vlees.

Met betrekking tot deze zekerheid zijn de verwerking van het gekochte vlees tot de in artikel 1, lid 2, genoemde produkten en de uitvoer van die produkten overeenkomstig de onderhavige verordening, primaire eisen in de zin van artikel 20 van Verordening (EEG) nr. 2220/85 van de Commissie (¹).

De overige bepalingen van voornoemd artikel 5 zijn van overeenkomstige toepassing.

Artikel 5

Voor in het kader van deze verordening uitgevoerde produkten worden geen restituties bij uitvoer toegekend.

Artikel 6

Naast de in Verordening (EEG) nr. 3002/92 vastgestelde vermeldingen, dienen de hieronder bedoelde documenten één of meer van de volgende vermeldingen te bevatten:

1. Bij de verzending van het te verwerken vlees wordt op het in artikel 3, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 3002/92 bedoelde uitslagbewijs en, in voorkomend geval, het controle-exemplaar T 5 de volgende vermelding ingevuld:

a) Productos de intervención destinados a la transformación y posterior exportación sin restitución [Reglamento (CE) n° 3208/93]

Interventionsprodukter til forarbejdning med efterfølgende eksport — uden restitutioner (forordning (EF) nr. 3208/93)

Zur Verarbeitung bestimmte Interventionserzeugnisse, die anschließend ausgeführt werden sollen — ohne Erstattungen (Verordnung (EG) Nr. 3208/93)

(¹) PB nr. L 205 van 3. 8. 1985, blz. 5.

Προϊόντα παρέμβασης που προορίζονται για μεταποίηση με σκοπό την εξαγωγή — χωρίς επιστροφές [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3208/93]

Intervention products intended for processing followed by export — without refunds (Regulation (EC) No 3208/93)

Produits d'intervention destinés à la transformation suivie par l'exportation — sans restitutions [Règlement (CE) n° 3208/93]

Prodotti d'intervento destinati alla trasformazione indi all'esportazione — senza restituzioni [regolamento (CE) n. 3208/93]

Voor verwerking bestemde interventieprodukten die achteraf zonder restitutie worden uitgevoerd (Verordening (EG) nr. 3208/93)

Produtos de intervenção destinados à transformação e depois à exportação — sem restituições [Regulamento (CE) n° 3208/93].

b) „Datum waarop het koopcontract is gesloten:”

2. Na de verwerking van het vlees worden op het controledocument en op het controle-exemplaar T 5 die zijn opgesteld door het douanekantoor van vertrek of op het nationale document ten bewijze van de uitgang uit het douanegebied van de Gemeenschap, de volgende vermeldingen aangebracht:

a) Productos de intervención transformados destinados a la exportación sin restitución [Reglamento (CE) n° 3208/93]

Forarbejdede interventionsprodukter til eksport — uden restitution (forordning (EF) nr. 3208/93)

Zur Ausfuhr bestimmte, verarbeitete Interventionserzeugnisse — ohne Erstattung (Verordnung (EG) Nr. 3208/93)

Μεταποιηθέντα προϊόντα παρέμβασης που προορίζονται για εξαγωγή — χωρίς επιστροφή [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3208/93]

Processed intervention products intended for export — without refunds (Regulation (EC) No 3208/93)

Produits d'intervention transformés destinés à l'exportation — sans restitution [Règlement (CE) n° 3208/93]

Prodotti d'intervento trasformati destinati all'esportazione — senza restituzioni [regolamento (CE) n. 3208/93]

Verwerkte interventieprodukten die voor uitvoer zonder restitutie zijn bestemd (Verordening (EG) nr. 3208/93)

Produtos de intervenção transformados, destinados à exportação — sem restituição [Regulamento (CE) n° 3208/93].

b) „Gebruikte hoeveelheid interventievlees: ton;”

c) „Datum waarop het koopcontract is gesloten:”.

Artikel 7

1. Afgezien van de controles op grond van Verordening (EEG) nr. 3002/92 moeten adequate maatregelen worden genomen om te waarborgen dat het interventievlees van andere produkten wordt gescheiden, om zodoende vervanging ook tijdens de verwerking te voorkomen. Te dien einde verricht de bevoegde controle instantie ten minste eenmaal per dag en onverwacht een fysieke controle.

2. In afwijking van artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2182/77 controleert de bevoegde controle instantie de overeenstemming tussen het voor verwerking aangekochte vlees en het door verwerking verkregen produkt, enerzijds aan de hand van representatieve monsters van verwerkte produkten voor elke soort produkt en anderzijds door toepassing van Verordening (EEG) nr. 2429/86 van de Commissie (1) ter bepaling van het gehalte aan vlees in vleesbereidingen en conserven.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op 29 november 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 november 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

(1) PB nr. L 210 van 1. 8. 1986, blz. 39.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

| Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro | Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos | Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas) | Precio mínimo expresado en ecus por tonelada Mindstepriser i ECU/ton Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne Ελάχιστες τιμές πώλησεως εκφραζόμενες σε Ecu τόνο Minimum prices expressed in ecus per tonne Prix minimaux exprimés en écus par tonne Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton Preço mínimo expresso em ecus por tonelada |
|---|--|--|---|
| United Kingdom | — Boned cuts from : Category C, classes U, R and O | 20 000 | 350 (1) |
| Ireland | — Boned cuts from : Category C, classes U, R and O | 20 000 | 350 (1) |

(1) Precio mínimo por cada tonelada de producto de acuerdo con la distribución contemplada en el Anexo II.

(1) Minimumpris pr. ton produkt efter fordelingen i bilag II.

(1) Mindestpreis je Tonne des Erzeugnisses gemäß der in Anhang II angegebenen Zusammensetzung.

(1) Ελάχιστη τιμή ανά τόνο προϊόντος σύμφωνα με την κατανομή που αναφέρεται στο παράρτημα II.

(1) Minimum price per tonne of products made up according to the percentages referred to in Annex II.

(1) Prix minimum par tonne de produit selon la répartition visée à l'annexe II.

(1) Prezzo minimo per tonnellata di prodotto secondo la ripartizione indicata nell'allegato II.

(1) Minimumprijs per ton produkt volgens de in bijlage II aangegeven verdeling.

(1) Preço mínimo por tonelada de produto segundo a repartição indicada no anexo II.

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II
— ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

Distribución del lote contemplado en el primer guión del apartado 2 del artículo 2

Fordeling af det i artikel 2, stk. 2, første led, omhandlede parti

Zusammensetzung der in Artikel 2 Absatz 2 erster Gedankenstrich genannten Partie

Κατανομή της παρτίδας που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση

Composition of the lot meant in the first subparagraph of Article 2 (2)

Répartition du lot visé à l'article 2 paragraphe 2 premier tiret

Composizione della partita di cui all'articolo 2, paragrafo 2, primo trattino

Verdeling van de in artikel 2, lid 2, eerste streepje, bedoelde partij

Repartição do lote referido no nº 2, primeiro travessão, do artigo 2º

| Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro | Cortes Udskæringer Teilstücke Τεμάχια Cuts Découpes Tagli Deelstukken Cortes | Porcentaje en peso Vægtprocent Gewichtsanteile Ποσοστό του βάρους Weight percentage Pourcentage du poids Percentuale del peso % van het totaalgewicht Percentagem do peso |
|---|---|---|
| a) UNITED KINGDOM | Silverside Thick flank Rumps Forerib Clod and sticking Pony Shin and shank Forequarter flank Thin flank | 20 % 10 % 5 % 10 % 10 % 20 % 5 % 10 % 10 % <hr/> 100 % |
| b) IRELAND | Outsides Knuckles Rumps Briskets Forequarters Shins/shanks Plates/flanks | 20 % 5 % 10 % 5 % 30 % 5 % 25 % <hr/> 100 % |

*ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ — ANNEX III — ANNEXE III
— ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção**

IRELAND : Department of Agriculture, Food and Forestry
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 678 90 11, ext. 2278 and 3806
Telex 93292 and 93607, telefax (01) 6616263, (01) 6785214 and (01) 6620198.

UNITED KINGDOM : Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302, telefax : (0734) 56 67 50.

VERORDENING (EG) Nr. 3209/93 VAN DE COMMISSIE**van 23 november 1993****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 3151/93 houdende instelling van een
compenserende heffing bij invoer van tomaten van oorsprong uit Marokko**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van
18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector groenten en fruit⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 638/93⁽²⁾, en met
name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 3151/93 van de
Commissie⁽³⁾ een compenserende heffing werd ingesteld
bij invoer van tomaten van oorsprong uit Marokko;

Overwegende dat in artikel 26, lid 1, van Verordening
(EEG) nr. 1035/72 de voorwaarden zijn vastgesteld
waaronder een heffing, vastgesteld in toepassing van
artikel 25 van genoemde verordening, wordt gewijzigd;

dat deze voorwaarden aanleiding geven tot wijziging van
de compenserende heffing voor de invoer van tomaten
van oorsprong uit Marokko,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 3151/93
voorkomende bedrag van 3,85 ecu wordt vervangen door
het bedrag van 5,65 ecu.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 24 november
1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 november 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 69 van 20. 3. 1993, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 282 van 17. 11. 1993, blz. 3.

VERORDENING (EG) Nr. 3210/93 VAN DE COMMISSIE

van 23 november 1993

tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1548/93⁽²⁾, en met name op artikel 16, lid 8,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, en met name op artikel 5,Overwegende dat de heffingen welke van toepassing zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker, vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1695/93 van de Commissie⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3186/93⁽⁵⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1695/93 neergelegde regelen en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt

tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening;

Overwegende dat voor het normaal functioneren van het stelsel van heffingen, deze voor de zwevende valuta's moeten worden berekend aan de hand van de in de referentieperiode van 22 november 1993 geconstateerde representatieve marktcoers,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde invoerheffingen worden voor ruwe suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 24 november 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 november 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.⁽²⁾ PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 10.⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 159 van 1. 7. 1993, blz. 40.⁽⁵⁾ PB nr. L 285 van 20. 11. 1993, blz. 20.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 23 november 1993 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

(in ecu/100 kg)

| GN-code | Bedrag der heffing ⁽¹⁾ |
|------------|-----------------------------------|
| 1701 11 10 | 34,98 ⁽¹⁾ |
| 1701 11 90 | 34,98 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 10 | 34,98 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 | 34,98 ⁽¹⁾ |
| 1701 91 00 | 41,82 |
| 1701 99 10 | 41,82 |
| 1701 99 90 | 41,82 ⁽²⁾ |

⁽¹⁾ Het bedrag van de toe te passen heffing wordt berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 of artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 837/68 van de Commissie (PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 42), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1428/78 (PB nr. L 171 van 28. 6. 1978, blz. 34).

⁽²⁾ Overeenkomstig het bepaalde in artikel 16, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 geldt dit bedrag ook voor van witte of ruwe suiker vervaardigde suiker die toegevoegde stoffen, andere dan aromatiserende stoffen of kleurstoffen, bevat.

⁽³⁾ Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG van de Raad mogen producten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd.

VERORDENING (EG) Nr. 3211/93 VAN DE COMMISSIE

van 23 november 1993

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2193/93⁽²⁾, en met name op artikel 10, lid 5, en artikel 11, lid 3,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾,Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en van rogge, en gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2703/93 van de Commissie⁽⁴⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat voor het normaal functioneren van het stelsel van heffingen, deze voor de zwevende valuta's moeten worden berekend aan de hand van de in de refe-

rentieperiode van 22 november 1993 geconstateerde representatieve marktcoers;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 2703/93 neergelegde regels op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 24 november 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 november 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.⁽²⁾ PB nr. L 196 van 5. 8. 1993, blz. 22.⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 245 van 1. 10. 1993, blz. 108.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 23 november 1993 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(ecu/ton)

| GN-code | Derde landen (*) |
|------------|------------------|
| 0709 90 60 | 81,76 (*) (*) |
| 0712 90 19 | 81,76 (*) (*) |
| 1001 10 00 | 24,97 (*) (*) |
| 1001 90 91 | 72,72 |
| 1001 90 99 | 72,72 (*) |
| 1002 00 00 | 112,66 (*) |
| 1003 00 10 | 118,05 |
| 1003 00 20 | 118,05 |
| 1003 00 80 | 118,05 (*) |
| 1004 00 00 | 90,74 |
| 1005 10 90 | 81,76 (*) (*) |
| 1005 90 00 | 81,76 (*) (*) |
| 1007 00 90 | 99,31 (*) |
| 1008 10 00 | 23,95 (*) |
| 1008 20 00 | 23,78 (*) |
| 1008 30 00 | 22,31 (*) |
| 1008 90 10 | (7) |
| 1008 90 90 | 22,31 |
| 1101 00 00 | 140,06 (*) |
| 1102 10 00 | 195,25 |
| 1103 11 30 | 72,45 |
| 1103 11 50 | 72,45 |
| 1103 11 90 | 163,05 |
| 1107 10 11 | 140,32 |
| 1107 10 19 | 107,60 |
| 1107 10 91 | 221,01 (10) |
| 1107 10 99 | 167,89 (*) |
| 1107 20 00 | 193,86 (10) |

(1) Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 ecu per ton verminderd.

(2) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90 worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, die rechtstreeks in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

(3) Voor maïs van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 ecu per ton verminderd.

(4) Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap toegepast overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90.

(5) Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 ecu per ton verminderd.

(6) De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld bij de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad (PB nr. L 142 van 9. 6. 1977, blz. 10), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1902/92 (PB nr. L 192 van 11. 7. 1992, blz. 3), en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie (PB nr. L 271 van 10. 12. 1971, blz. 22), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 560/91 (PB nr. L 62 van 8. 3. 1991, blz. 26).

(7) Bij invoer van het produkt van GN-code 1008 90 10 (triticale) wordt de voor rogge geldende heffing toegepast.

(8) Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG mogen produkten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd, tenzij het bepaalde in lid 4 van dat zelfde artikel van toepassing is.

(9) Voor produkten van deze code die worden ingevoerd in het kader van de Interimovereenkomsten die de Gemeenschap met Polen, Tsjecho-Slowakije en Hongarije heeft gesloten, en waarvoor een overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 585/92 afgegeven certificaat EUR 1 wordt overgelegd, gelden de in de bijlage bij die verordening aangegeven heffingen.

(10) Deze heffing wordt overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1180/77 van de Raad, verminderd met 5,44 ecu/ton voor de produkten van oorsprong uit Turkije.

VERORDENING (EG) Nr. 3212/93 VAN DE COMMISSIE

van 23 november 1993

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2193/93 ⁽²⁾, en met name op artikel 12, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾,Overwegende dat de premies die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1681/93 van de Commissie ⁽⁴⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat voor het normaal functioneren van het stelsel van heffingen, deze voor de zwevende valuta's moeten worden berekend aan de hand van de in de refe-

rentieperiode van 22 november 1993 geconstateerde representatieve marktcoers;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van de in artikel 1, lid 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 genoemde producten, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 24 november 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 november 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.⁽²⁾ PB nr. L 196 van 5. 8. 1993, blz. 22.⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 159 van 1. 7. 1993, blz. 11.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 23 november 1993 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

| GN-code | <i>(in ecu / ton)</i> | | | |
|------------|-----------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------------|
| | Lopend 11 | 1 ^e term. 12 | 2 ^e term. 1 | 3 ^e term. 2 |
| 0709 90 60 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0712 90 19 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 10 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 90 91 | 0 | 15,75 | 16,86 | 16,06 |
| 1001 90 99 | 0 | 15,75 | 16,86 | 16,06 |
| 1002 00 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1003 00 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1003 00 20 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1003 00 80 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1004 00 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1005 10 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1005 90 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1007 00 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 10 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 20 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 30 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 90 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1101 00 00 | 0 | 22,05 | 23,59 | 22,47 |
| 1102 10 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1103 11 30 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1103 11 50 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1103 11 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |

B. Mout

| GN-code | <i>(in ecu / ton)</i> | | | | |
|------------|-----------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| | Lopend 11 | 1 ^e term. 12 | 2 ^e term. 1 | 3 ^e term. 2 | 4 ^e term. 3 |
| 1107 10 11 | 0 | 28,04 | 30,01 | 28,59 | 28,59 |
| 1107 10 19 | 0 | 20,95 | 22,42 | 21,36 | 21,36 |
| 1107 10 91 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 99 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 20 00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1993

tot wijziging van Beschikking 93/495/EEG tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van visserijproducten van oorsprong uit Canada

(93/606/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/493/EEG van de Raad van 22 juli
1991 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de
produktie en het in de handel brengen van visserijpro-
dukten ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 11, lid 5,

Overwegende dat de lijst van inrichtingen en fabrieksvaar-
tuigen die door Canada zijn erkend voor de invoer van
visserijproducten in de Gemeenschap, is vastgesteld bij
Beschikking 93/495/EEG van de Commissie ⁽²⁾; dat deze
lijst gewijzigd kan worden na toezending van een nieuwe
lijst door de bevoegde instantie in Canada;

Overwegende dat de bevoegde instantie in Canada een
nieuwe lijst heeft toegezonden waaraan 189 inrichtingen
zijn toegevoegd en waarin de inlichtingen betreffende 23
inrichtingen zijn veranderd;

Overwegende dat de lijst van inrichtingen dienovereen-
komstig moet worden gewijzigd;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatre-
gelen zijn vastgesteld overeenkomstig de procedure van
Beschikking 90/13/EEG van de Commissie ⁽³⁾,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Bijlage B bij Beschikking 93/495/EEG wordt vervangen
door de bijlage bij deze beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 16 november 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 15.

⁽²⁾ PB nr. L 232 van 15. 9. 1993, blz. 43.

⁽³⁾ PB nr. L 8 van 11. 1. 1990, blz. 70.

BIJLAGE

„BIJLAGE B

Lijst van erkende inrichtingen

| Erkennings-nummer | Inrichting | Adres | Provincie |
|-------------------|---|--------------------|------------------------|
| 0001 | Coastal Labrador Fisheries Limited | St Lewis | Newfoundland |
| 0004 | P. Janes & Sons Limited | Hant's Harbour | Newfoundland |
| 0006 | High Sea Foods Limited | Glovertown | Newfoundland |
| 0007 | Notre Dame Seafoods Inc. | Comfort Cove | Newfoundland |
| 0009 | Sea Treat Limited | Little Bay Islands | Newfoundland |
| 0019 | Eric King Fisheries Ltd | Codroy | Newfoundland |
| 0025 | Port Enterprises Limited | Southern Harbour | Newfoundland |
| 0029 | Gerald Woodward | North Boat Harbour | Newfoundland |
| 0030 | ConPak Seafoods Inc. | Hermitage | Newfoundland |
| 0036 | E. J. Green & Company Limited | Conche | Newfoundland |
| 0039 | Fogo Island Coop Society Limited | Seldom | Newfoundland |
| 0041 | Dorset Fisheries Limited | Long Cove | Newfoundland |
| 0046 | Summerville Fisheries Limited | Summerville | Newfoundland |
| 0048 | Fishery Products International Limited | Triton | Newfoundland |
| 0052 | Eric King Fisheries Ltd | Burnt Island | Newfoundland |
| 0053 | P. Janes & Sons Limited | Salvage | Newfoundland |
| 0055 | Daley Brothers Limited | St Joseph's | Newfoundland |
| 0059 | Bonavista Seafoods Limited | Bonavista | Newfoundland |
| 0061 | Breakwater Fisheries Limited | Cottlesville | Newfoundland |
| 0063 | H. B. Dawe Limited | Cupids | Newfoundland |
| 0064 | J. W. Hiscock Sons Limited | Brigus | Newfoundland |
| 0071 | Atlantic Seafood Sauce Co. Ltd | St Mary's | Newfoundland |
| 0075 | ConPak Seafoods Inc. | Bide Arm | Newfoundland |
| 0076 | Beothic Fish Processors Limited | Newtown | Newfoundland |
| 0077 | Atlantic Light Seafoods Limited | Bay Roberts | Newfoundland |
| 0079 | Green Seafoods Limited | Winterton | Newfoundland |
| 0084 | National Sea Products Limited | Arnold's Cove | Newfoundland |
| 0093 | The Earle Freighting Service Limited | Carbonear | Newfoundland |
| 0094 | Great Harbour Deep Fisheries Limited | Great Harbour Deep | Newfoundland |
| 0096 | ConPak Seafoods Inc. | Clarenville | Newfoundland |
| 0098 | Quinlan Brothers Limited | Old Perlican | Newfoundland |
| 0102 | Happy Adventure Sea Products (1991) Limited | Happy Adventure | Newfoundland |
| 0104 | Bay Roberts Seafoods Limited | Bay Roberts | Newfoundland |
| 0105 | Crimson Tide Fisheries Limited | Dover | Newfoundland |
| 0106 | Lord's Cove Fisheries Limited | Lord's Cove | Newfoundland |
| 0111 | James Doyle (Sr) & Sons Ltd | New Ferolle | Newfoundland |
| 0123 | Souris Seafoods Ltd | Souris | Prince Edward's Island |
| 0124 | Nain Fisheries | Nain | Newfoundland |
| 0125 | Woodman's Sea Products Limited | New Harbour | Newfoundland |
| 0129 | Argosy Seafoods Limited | Bareneed | Newfoundland |
| 0130 | Quinlan Brothers Limited | Bay de Verde | Newfoundland |
| 0132 | White Bay Ocean Products Limited | Jackson's Arm | Newfoundland |
| 0133 | Aqua Fisheries Limited | Aquaforte | Newfoundland |
| 0134 | B. A. Richard Ltée | Côte Sainte Anne | New Brunswick |
| 0140 | Beothic Fish Processors Limited | Greenspond | Newfoundland |
| 0142 | Terra Nova Fishery Company Limited | Clarenville | Newfoundland |
| 0151 | Allen's Ltd | Benoit's Cove | Newfoundland |
| 0153 | Fishery Products International Limited | Burin | Newfoundland |
| 0154 | Fishery Products International Limited | Fortune | Newfoundland |
| 0155 | Fishery Products International Limited | Harbour Breton | Newfoundland |

| Erkennings-nummer | Inrichting | Adres | Provincie |
|-------------------|--|---|------------------------|
| 0156 | Grand Bank Seafoods Ltd | Grand Bank | Newfoundland |
| 0160 | Earle Brothers Fisheries Limited | Carbonear | Newfoundland |
| 0164 | Fishery Products International Limited | Bonavista | Newfoundland |
| 0165 | Bay Bulls Sea Products Limited | Bay Bulls | Newfoundland |
| 0169 | The Harbour Grace Fishing Company Limited | Fermeuse | Newfoundland |
| 0171 | Quin-Sea Fisheries Limited | Old Perlican | Newfoundland |
| 0174 | Beach Point Fishermen's Coop Assn Ltd | Beach Point | Prince Edward's Island |
| 0175 | Doyle W. Sansome & Sons Limited | Hillgrade | Newfoundland |
| 0177 | Shediac Lobster Shop Ltd | Shediac | New Brunswick |
| 0179 | ConPak Seafoods Inc. | Englee | Newfoundland |
| 0183 | Fishery Products International Ltd | Port au Choix | Newfoundland |
| 0185 | ConPak Seafoods Inc. | Gaultois | Newfoundland |
| 0193 | Cape Broyle Sea Products Limited | Cape Broyle | Newfoundland |
| 0194 | Torngat Fish Producers Cooperative Society Limited | Makkovik | Newfoundland |
| 0196 | Calvert Fish Industries Limited | Calvert | Newfoundland |
| 0197 | Fishery Products International Limited | Marystown | Newfoundland |
| 0199 | Beothic Fish Processors Limited | Badger's Quay - Valleyfield - Pool's Island | Newfoundland |
| 0203 | H. Hopkins Ltd | Louisbourg | Nova Scotia |
| 0209 | Emile C. LeBlanc & Sons Ltd | Petit Cap | New Brunswick |
| 0216 | Summer Fisheries Limited | Belliveau Cove | Nova Scotia |
| 0219 | R & D Nickerson Fisheries | Shag Harbour | Nova Scotia |
| 0222 | Connors Bros Limited Factory No 10 | Blacks Harbour | New Brunswick |
| 0229 | H. Hopkins Ltd | Glace Bay | Nova Scotia |
| 0233 | IMO Foods Limited | 26 Water St., Yarmouth | Nova Scotia |
| 0236 | Bay of Fundy Fisheries Limited | Hillsburn | Nova Scotia |
| 0241 | Keeping and Mackay Ltd | Beach Point | Prince Edward's Island |
| 0242 | Quality Seafoods Limited | Lellys Cove | Nova Scotia |
| 0252 | French River Connery Ltd | Kensington | Prince Edward's Island |
| 0255 | Produits Belle Baie Ltée | Caraquet | New Brunswick |
| 0257 | Baccaro Fisheries Limited | Baccaro Point | Nova Scotia |
| 0260 | J & J Nickerson Fisheries | Clark's Harbour | Nova Scotia |
| 0262 | Canadian Ocean Products Ltd | Grand-Anse | New Brunswick |
| 0266 | Clifford Hopkins Fisheries Ltd | Bear Point | Nova Scotia |
| 0269 | Oscar E. Smith Co. Ltd | Shag Harbour | Nova Scotia |
| 0270 | W. Sears Seafoods Ltd | Shag Harbour | Nova Scotia |
| 0272 | Hopkins & Devine Fisheries | Woods Harbour | Nova Scotia |
| 0277 | East Side Fisheries Limited | Lower East Pubnico | Nova Scotia |
| 0278 | Stoney Islands Fisheries Limited | Stoney Island | Nova Scotia |
| 0279 | Sable Fish Packers (1988) Limited | South Side | Nova Scotia |
| 0281 | Stoddard Fisheries (1988) Limited | Clark's Harbour | Nova Scotia |
| 0283 | Charles & Robert Blades Limited | Clark's Harbour | Nova Scotia |
| 0288 | Etheron Nickerson Limited | Clark's Harbour | Nova Scotia |
| 0291 | Joel Smith Fisheries Limited | Short Beach, Yarmouth County | Nova Scotia |
| 0297 | Inshore Fisheries Limited | Middle West Pubnico | Nova Scotia |
| 0298 | W. S. Fisheries Limited | Middle West Pubnico | Nova Scotia |
| 0301 | Comeau's Sea Foods Limited | Saulnierville | Nova Scotia |
| 0303 | GM Newell Fisheries Limited | Newellton Wharf Road | Nova Scotia |
| 0304 | Les Pêcheries Alfo Ltée | Petit-Rocher | New Brunswick |
| 0305 | Tignish Fisheries Co-op Assn Ltd | Judes Point | Prince Edward's Island |
| 0306 | Passage Fisheries Limited | East Ferry | Nova Scotia |
| 0311 | Wendell Graham (1981) Ltd | Gaspereaux | Prince Edward's Island |
| 0319 | International Seafoods Ltd | Morell | Prince Edward's Island |
| 0320 | Laurence Sweeney Fisheries Limited | Lower Water Street, Yarmouth | Nova Scotia |
| 0327 | C. L. Deveau & Son Limited | Salmon River | Nova Scotia |
| 0328 | H. Hopkins Ltd | Port Morien | Nova Scotia |
| 0333 | D. B. Kenney Fisheries Limited | Westport | Nova Scotia |
| 0341 | Shag Harbour Fisheries Limited | Shag Harbour | Nova Scotia |

| Erkennings-nummer | Inrichting | Adres | Provincie |
|-------------------|---|---|------------------------|
| 0342 | Hopkins & Devine Fisheries | Woods Harbour | Nova Scotia |
| 0348 | Richibucto Village Fisherman's Coop | Richibucto Village | New Brunswick |
| 0351 | Connors Bros Limited Factory No 9 | Beaver Harbour | New Brunswick |
| 0353 | Pêcheries Cap-Lumière Fisheries Ltd | Cap Lumière | New Brunswick |
| 0356 | Baker's Point Fisheries Ltd | Jeddore | Nova Scotia |
| 0362 | Bickerton Industries Ltd | Bickerton, Drum Head | Nova Scotia |
| 0365 | Chéticamp Fish Cooperative Ltd | Chéticamp | Nova Scotia |
| 0369 | Alpheus Halliday Fisheries Limited | Bear Point | Nova Scotia |
| 0372 | M & S Fisheries Limited | Shag Harbour | Nova Scotia |
| 0373 | Cape Bald Packers Ltd | Cap Pele | New Brunswick |
| 0387 | W. C. Nickerson Fisheries Limited | Sherosse Island | Nova Scotia |
| 0394 | M. G. Fisheries Ltd | Grand Harbour | New Brunswick |
| 0395 | Saint Mary's Bay Fisheries Limited | Meteghan Wharf Road | Nova Scotia |
| 0402 | Westmorland Fisheries Ltd | Bas Capo Pelé | New Brunswick |
| 0405 | Pierce Fisheries Limited | Lockeport | Nova Scotia |
| 0407 | Casey Fisheries Limited | Prince William Street, Digby | Nova Scotia |
| 0408 | Clare Fisheries Limited | Comeauville Digby County | Nova Scotia |
| 0409 | Comeau & Saulnier Limited | Comeauville Digby County | Nova Scotia |
| 0411 | McClafferty & Frost Fisheries Limited | East Ferry | Nova Scotia |
| 0413 | National Sea Products Ltd, Lunenburg Division | Lunenburg | Nova Scotia |
| 0416 | Continental Seafoods (Division of Clearwater Finefoods) | Shelburne | Nova Scotia |
| 0420 | John's Cove Fisheries Ltd | Cape Forchu | Nova Scotia |
| 0421 | National Sea Products Ltd | North Sydney | Nova Scotia |
| 0424 | Acadian Fishermen's Co-op Assn Ltd | Abrams Village | Prince Edward's Island |
| 0425 | Mersey Seafoods Limited | Liverpool | Nova Scotia |
| 0429 | Coopérative des Pêcheurs de Baie Sainte-Anne Ltée (La) | Escuminac | New Brunswick |
| 0430 | National Sea Products Ltd | Louisbourg | Nova Scotia |
| 0435 | L'Association Coopérative des Pêcheurs de l'Île Ltée | Lamèque | New Brunswick |
| 0437 | Tignish Fisheries Co-op Assn Ltd | Tignish | Prince Edward's Island |
| 0438 | Doucet Fisheries Limited | New Edinburg | Nova Scotia |
| 0439 | Highland Fisheries Ltd | Glace Bay | Nova Scotia |
| 0440 | Tignish Fisheries Co-op Assn Ltd | Tignish Harbour North | Prince Edward's Island |
| 0442 | Kennie MacWilliams Seafoods | Fort Augustus | Prince Edward's Island |
| 0445 | Edmond Gagnon Ltd | Robichaud | New Brunswick |
| 0452 | Blue Cove Packing Co. Ltd | Blue Cove | New Brunswick |
| 0454 | Babineau Fisheries Ltd | Red Head | Prince Edward's Island |
| 0457 | Claredon S. Nickerson & Sons | Clark's Harbour | Nova Scotia |
| 0459 | Skipper Fisheries Limited (Denis Point) | Lower West Pubnico (Denis Point Wharf Road) | Nova Scotia |
| 0463 | Connors Bros Limited Factory No 16 | Back Bay | New Brunswick |
| 0472 | R. I. Smith Co. Limited | Shag Harbour | Nova Scotia |
| 0477 | K & N Fisheries Limited | Upper Port La Tour | Nova Scotia |
| 0480 | O'Neil Fisheries Limited | Prince William Street, Digby | Nova Scotia |
| 0481 | H. Anderson Lobster Sales Limited | Auld's Cove | Nova Scotia |
| 0483 | Pêcheries Roma Ltée | Anse-Bleue | New Brunswick |
| 0486 | Maisonnette Seafoods Ltd | Maisonnette | New Brunswick |
| 0496 | James L. Mood Fisheries Limited | Woods Harbour | Nova Scotia |
| 0504 | Primonor (1989) Inc. | La Tabatière | Québec |
| 0505 | Les Fruits de Mer Impérial Inc. | Saint-Hyacinthe, Qc. | Québec |
| 0508 | Pêcheries Gingras Inc. | Saint-Nicolas, Qc. | Québec |
| 0528 | Les Crustacés de Gaspé Ltée | Grande Rivière, Qc. | Québec |
| 0529 | Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan Ltée | Sainte-Thérèse de Gaspé | Québec |
| 0530 | Assel's Seafoods Reg'd | Shigawake | Québec |
| 0535 | E. Gagnon (Gascons) Ltée | Gascons, Qc. | Québec |
| 0536 | Marche Blais Inc. | Pabos, Qc. | Québec |
| 0542 | Les Fruits de Mer de l'Est du Québec Ltée | Matane, Qc. | Québec |
| 0543 | Les Pêcheries Gaspésiennes Inc. | Petit Cap, Qc. | Québec |

| Erkenningsnummer | Inrichting | Adres | Provincie |
|------------------|---|---------------------------------|------------------|
| 0546 | E. Gagnon et Fils Ltée | Sainte-Thérèse de Gaspé, Qc. | Québec |
| 0547 | Poissonnerie de Cloridorme Inc. | Cloridorme, Qc. | Québec |
| 0550 | Poisson Salé Gaspésien Ltée | Grande Rivière, Qc. | Québec |
| 0557 | Mills Sea Food Ltd | Boucoute | New Brunswick |
| 0558 | La Crevette du Nord Atlantique Inc. | Havre de l'anse au Griffon, Qc. | Québec |
| 0563 | Madelipêche Inc. | Cap aux Meules, Qc. | Québec |
| 0566 | Les Pêcheries Gros Cap Inc. | Gros Cap, Qc. | Québec |
| 0570 | J. W. Delaney Ltée | Havre aux Maisons, Qc. | Québec |
| 0589 | Produits Mrs White Inc. | Saint-Louis de Richelieu | Québec |
| 0590 | Bluewater Seafoods | Lachine, Qc. | Québec |
| 0594 | Krinos Foods Canada Ltd | Montréal | Québec |
| 0606 | Omstead Foods Ltd Wheatley | Wheatley | Ontario |
| 0611 | Mclean Brothers Fisheries Inc. | Wheatley | Ontario |
| 0619 | Freshwater Fish Marketing Corp | La Ronge | Saskatchewan |
| 0623 | Jer-Mar Foods Ltd | Windsor | Ontario |
| 0638 | Canadian Arctic Smoked Product | Edmonton | Alberta |
| 0642 | S & C Enterprises | Owensound | Ontario |
| 0701 | B. C. Packers Ltd, Atlin Plant | Prince Rupert | British Columbia |
| 0702 | Ocean Fisheries Ltd | Richmond | British Columbia |
| 0703 | Versacold Canada Corporation, Harbour Plant | Vancouver | British Columbia |
| 0706 | Canadian Fishing Company, a Div. of Jim Pattison | Vancouver | British Columbia |
| 0707 | Klau's Sausage & Salmon House Inc. | Campbell River | British Columbia |
| 0708 | Unique Seafoods Ltd | Nanaimo | British Columbia |
| 0709 | Prince Rupert Fisherman's Cooperative Association | Vancouver | British Columbia |
| 0710 | Lions Gate Fisheries Ltd | Richmond | British Columbia |
| 0713 | Sechelt Processing Ltd | Sechelt | British Columbia |
| 0715 | Hywave (Fairview Plant) | Prince Rupert | British Columbia |
| 0716 | Ocean Fisheries Ltd, Royal Plant | Prince Rupert | British Columbia |
| 0717 | Sea Drift Fish Co. Ltd | Nanaimo | British Columbia |
| 0718 | Seafood Products Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 0722 | B.C. Packers Limited, Imperial Plant | Richmond | British Columbia |
| 0723 | Bella Coola Fisheries Ltd | Richmond | British Columbia |
| 0724 | Tri-Star Seafood Supply Ltd | Richmond | British Columbia |
| 0726 | Efishent Fish Co. | Sooke | British Columbia |
| 0727 | J. S. McMillan Fisheries Ltd | Prince Rupert | British Columbia |
| 0728 | 434870 B.C. Ltd, 0/A Hub City Fisheries | Nanaimo | British Columbia |
| 0729 | J. T. D. Ventures Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 0731 | Leader Marine Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 0733 | Pacific Canadian Fisheries Inc. | Shearwater | British Columbia |
| 0735 | Seven Seas Fish Co. Ltd | Ladner | British Columbia |
| 0736 | Seafoods Products Co. Ltd | Port Hardy | British Columbia |
| 0737 | Great Northern Packing Ltd | North Vancouver | British Columbia |
| 0738 | Fjord Pacific Marine Industries | Richmond | British Columbia |
| 0739 | Imperial Salmon House Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 0745 | Kitasoo Seafood Ltd | Klemtu | British Columbia |
| 0747 | Bella Bella Fisheries Ltd | Waglisla | British Columbia |
| 0748 | Coastal Fisheries Ltd | Sooke | British Columbia |
| 0749 | Fukuyama — Sugiyama | Vancouver | British Columbia |
| 0750 | Redonda Sea Farms Ltd | Lund | British Columbia |
| 0751 | North Sea Products Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 0753 | Lions Gate Fisheries Ltd | Sointula | British Columbia |
| 0756 | B. C. Packers Ltd | Masset | British Columbia |
| 0757 | Artic Seafood Products Ltd | Burnaby | British Columbia |

| Erkennings-nummer | Inrichting | Adres | Provincie |
|-------------------|---|---------------------------------------|------------------------|
| 0758 | Limberis Seafoods Ltd | Ladysmith | British Columbia |
| 0759 | Manson's Lagoon Oyster Co. | Cortes Island | British Columbia |
| 0760 | Hi-To Fisheries Ltd | Cowichan Bay | British Columbia |
| 0761 | Seaprime Seafood Ltd | Tofino | British Columbia |
| 0762 | Westview Fisheries Ltd | Powell River | British Columbia |
| 0763 | Great Glacier Salmon Ltd | Lower Stikine River | British Columbia |
| 0766 | J. S. McMillan Fisheries Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 0767 | Canadian Fishing Company | Prince Rupert | British Columbia |
| 0768 | Bella Coola Fisheries Ltd | Delta | British Columbia |
| 0770 | Aero Trading Co. Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 0771 | Pacific Coast Processors | Ucluelet | British Columbia |
| 0772 | Ko-Da Trading Co. Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 0773 | Fanny Bay Oyster Ltd | Fanny Bay | British Columbia |
| 0777 | Long Beach Shellfish, a Div. of Lions Gate Fish | Delta | British Columbia |
| 0780 | Saint Jean's Coast Mountain Resources Inc. | Nanaimo | British Columbia |
| 0783 | Neptune Packers Ltd | Ucluelet | British Columbia |
| 0786 | Port Alberni Harbour Commission | Port Alberni | British Columbia |
| 0787 | French Creek Seafood Ltd | Parksville | British Columbia |
| 0788 | Scanmar Seafood Ltd | Egmont | British Columbia |
| 0791 | Pacific Seafood Int'l Ltd | Sidney | British Columbia |
| 0792 | B. C. Packers Ltd, Prince Rupert Plant | Prince Rupert | British Columbia |
| 0794 | Versacold Canada Corporation, Gore Plant, East Gore Bldg | Vancouver | British Columbia |
| 0798 | Ucluelet Seafood Processors | Ucluelet | British Columbia |
| 0799 | Dollar Food Manufacturing Inc. | Vancouver | British Columbia |
| 0824 | Montague Seafoods Inc. | Burdnell | Prince Edward's Island |
| 0825 | Island Seafood Supreme | Kensington | Prince Edward's Island |
| 0826 | Summerside Seafood Supreme | Summerside, Prince Edward's Island | Prince Edward's Island |
| 0827 | Seafood 2000 Ltd | Georgetown | Prince Edward's Island |
| 0835 | Paturel Seafood Ltd | Red Head | Prince Edward's Island |
| 0836 | Paturel Seafood Ltd | Cap Bimet | New Brunswick |
| 0838 | Beauséjour Seafoods Inc. | Bas Cap Pelé | New Brunswick |
| 0851 | Pêcheries FN Fisheries Ltd | Shippagan | New Brunswick |
| 0902 | Kanata Holdings Ltd (DBA Orca Seafoods) | Richmond | British Columbia |
| 0904 | Browns Bay Packing Co. Ltd | Campbell River | British Columbia |
| 0905 | Tenerife Packing Co. Ltd | Pt Edward | British Columbia |
| 0907 | Lox Royale Processors Inc. | Vancouver | British Columbia |
| 0909 | Emerald Lake Fish Farm | Westholme | British Columbia |
| 0911 | Saltstream Engineering Ltd | West Redonda Island | British Columbia |
| 0915 | Kanata Holdings Limited | Delta | British Columbia |
| 0916 | Bornstein Seafoods Canada Ltd | Port Albion | British Columbia |
| 0918 | Wilson Trading Canada Ltd | Richmond | British Columbia |
| 0919 | Cansalm Products Ltd | Campbell River | British Columbia |
| 0920 | Coastwise Fisheries Inc. | Surrey | British Columbia |
| 0923 | Wood Bay Salmon Farms Ltd | Sechelt | British Columbia |
| 0925 | Great Northwest Seafood Co. | Surrey | British Columbia |
| 0938 | Mac's Oyster Ltd | Fanny Bay | British Columbia |
| 0939 | Fairline Seafoods (Canada) Ltd | Richmond | British Columbia |
| 0940 | Sea Spray Aquaculture Ltd | Woss | British Columbia |
| 0941 | Angler Smoke House | Richmond | British Columbia |
| 0942 | SM Products Ltd | Delta | British Columbia |
| 0943 | Pacific National Group Ent. Ltd | Tofino | British Columbia |
| 1007 | National Sea Products Limited | Pacquet | Newfoundland |
| 1008 | Stan W. Elliot | Cook's Harbour | Newfoundland |
| 1014 | Salmon Bight Fisheries Limited | William Harbour | Newfoundland |
| 1016 | Terra Nova Fishery Company Limited | Trouty | Newfoundland |
| 1020 | Gorman Fisheries Limited | Harbour Main-Chapel Cove- Lakeview | Newfoundland |
| 1043 | Labrador Fisherman's Union Shrimp Company Limited | Mary's Harbour | Newfoundland |

| Erkennings-nummer | Inrichting | Adres | Provincie |
|-------------------|---|---|------------------------|
| 1044 | Labrador Fisherman's Union Shrimp Company Limited | Cartwright | Newfoundland |
| 1051 | Terra Vista Ltd | Glovertown | Newfoundland |
| 1068 | Barry's Fisheries Ltd | Corner Brook | Newfoundland |
| 1070 | T & H Fisheries Inc. | Cox's Cove | Newfoundland |
| 1072 | Sea Treat Limited | Fleur de Lys | Newfoundland |
| 1075 | Conpak Seafoods Inc. | Leading Tickle | Newfoundland |
| 1077 | Notre Dame Seafoods Inc. | Comfort Cove | Newfoundland |
| 1083 | International Enterprises Limited | Summerford | Newfoundland |
| 1085 | Avalon Ocean Products Incorporated | Fair Haven | Newfoundland |
| 1091 | Sea-Delite Limited | Harbour Grace | Newfoundland |
| 1106 | Golden Shell Fisheries Limited | Hickman's Harbour | Newfoundland |
| 1117 | Fishery Products International Limited 'Nfld OTTER' | St John's | Newfoundland |
| 1123 | Moorfish Limited | Port De Grave | Newfoundland |
| 1174 | Conpak Seafoods Inc. | Twillingate | Newfoundland |
| 1207 | Botsford Fisheries Ltd | Cap Pelé | New Brunswick |
| 1215 | Bouctouche Fish Market Ltd | Bouctouche | New Brunswick |
| 1216 | Wm. R. Murphy Fisheries Limited | Little River Harbour | Nova Scotia |
| 1217 | Karlsen Shipping Company Limited | New Harbour | Nova Scotia |
| 1250 | Scotia Fisheries Limited | Little River | Nova Scotia |
| 1252 | Arisaig Fisheries Limited | Arisaig | Nova Scotia |
| 1260 | Frankland Canning Company Limited | Church Point | Nova Scotia |
| 1271 | Acadian Fish Processors Limited | Denis Point Wharf Road Lower West Pubnico | Nova Scotia |
| 1277 | Helshiron Fisheries Ltd | Seal Cove | New Brunswick |
| 1286 | G & G Fisheries Limited | Sandy Point Road | Nova Scotia |
| 1289 | Charlesville Fisheries Limited | Charlesville, Shelburne County | Nova Scotia |
| 1292 | M & M Fisheries Limited | Charlesville, Shelburne County | Nova Scotia |
| 1293 | Atlantic Fish Specialities Ltd | Parkdale | Prince Edward's Island |
| 1302 | B&J Fisheries Ltd | Sambro | Nova Scotia |
| 1307 | US Four Fisheries Limited | Meteghan | Nova Scotia |
| 1311 | L. J. Robicheau & Son Fisheries | Lake Midway, Digby County | Nova Scotia |
| 1315 | Sans Souci Seafoods Limited | Moods Mill Road | Nova Scotia |
| 1317 | Hovey Russel & Son Ltd | Woodwards Cove | New Brunswick |
| 1319 | Clearwater Lobster Limited | Courtney Street | Nova Scotia |
| 1322 | Sea Crest Fisheries Limited | Comeauville, Digby County | Nova Scotia |
| 1323 | Sea Brook Fisheries Limited | Prince William Street, Digby | Nova Scotia |
| 1324 | M & G Nickerson Fish Limited | Shag Harbour | Nova Scotia |
| 1328 | Helshiron Fisheries Ltd | Seal Cove | New Brunswick |
| 1337 | Blue Ribbon Seafoods | Little Dover | Nova Scotia |
| 1338 | Adams Fisheries Limited | Shag Harbour | Nova Scotia |
| 1343 | Fisherman's Market Ltd | 5080 George Street | Nova Scotia |
| 1344 | Aspy Bay Fisheries | Dingwall | Nova Scotia |
| 1345 | The Fish Basket Ltd | 100 Government Wharf Rd. | Nova Scotia |
| 1352 | M/V Mersey Viking | Liverpool | Nova Scotia |
| 1353 | M/V B. C. M. Atlantic | Liverpool | Nova Scotia |
| 1356 | Louisbourg Seafoods Ltd | Louisbourg | Nova Scotia |
| 1360 | Ferguson's Lobster Pound | Tangier | Nova Scotia |
| 1373 | OW & BS Look NB Ltd | Grand Harbour | New Brunswick |
| 1382 | Sea Smokers Limited | Lower Eel Brook | Nova Scotia |
| 1384 | Pubnico Trawlers Limited | Lower East Pubnico | Nova Scotia |
| 1387 | Little Island Fisheries Limited | Lower West Pubnico (Denis Point Wharf Road) | Nova Scotia |
| 1389 | Salt Water Fisheries Limited | Pinkney's Point | Nova Scotia |
| 1390 | W. H. Atkinson Seafoods Limited | Lower Clark's Harbour | Nova Scotia |
| 1392 | Comeau's Sea Foods Ltd | Digby County (Plant 2) | Nova Scotia |
| 1393 | Laurence Sweeney Fisheries Limited (1393) | Lower Water Street, Yarmouth | Nova Scotia |
| 1394 | Comeau's Sea Foods Limited | Saulnierville, Digby County | Nova Scotia |
| 1400 | Emery Smith Fisheries | Shag Harbour | Nova Scotia |

| Erkennings-nummer | Inrichting | Adres | Provincie |
|-------------------|--|--------------------------------------|-----------------------|
| 1403 | Hopkins & Devine Fisheries | Woods Harbour | Nova Scotia |
| 1404 | Mersey Point Fisheries Limited | Mersey Point | Nova Scotia |
| 1405 | Gidney Fisheries Limited | Centerville | Nova Scotia |
| 1408 | Seaside Fisheries Limited | Shag Harbour | Nova Scotia |
| 1410 | D. Waybret & Sons Fisheries Limited | Clam Point | Nova Scotia |
| 1416 | Yarmouth Bar Fisheries Limited | Main Street Yarmouth | Nova Scotia |
| 1422 | R & K Murphy Enterprises Limited | Pinkney's Point | Nova Scotia |
| 1430 | Canus Fisheries Limited | West Head | Nova Scotia |
| 1434 | Laurence Sweeney Fisheries Limited | Water Street, Yarmouth | Nova Scotia |
| 1435 | Schooner Seafoods Limited | Doucet Wharf Road, Wedgeport | Nova Scotia |
| 1436 | Laurence Sweeney Fisheries Limited (1436) | Water Street, Yarmouth | Nova Scotia |
| 1437 | Fishery Products International Limited | Riverport | Nova Scotia |
| 1440 | J. W. Fisheries Limited | Salmon River, Digby County | Nova Scotia |
| 1443 | Leo G. Atkinson Fisheries Limited | Daniels Head | Nova Scotia |
| 1444 | Linco Fisheries Limited | West Head | Nova Scotia |
| 1446 | Little River Seafoods Packers Limited | Prince William Street, Digby | Nova Scotia |
| 1448 | Scallops Unlimited Incorporated | Hillsburn | Nova Scotia |
| 1449 | Island Marine Products Limited | Clark's Harbour | Nova Scotia |
| 1453 | Adams Fisheries Limited | Bear Point | Nova Scotia |
| 1455 | Skipper Fisheries Limited (Wharf Plant) | Abbots Harbour Wharf | Nova Scotia |
| 1459 | BCD Fisheries Limited | Little Brook, Digby County | Nova Scotia |
| 1460 | Canus Fisheries Limited | West Head | Nova Scotia |
| 1461 | Huskins Fisheries | Forbes Point | Nova Scotia |
| 1462 | Eddie & Sons Fisheries Limited | Woods Harbour | Nova Scotia |
| 1465 | Skipper Fisheries Limited (Upper Plant) | Abbots Harbour Road, West Pubnico | Nova Scotia |
| 1470 | I. Deveau Fisheries Limited | Meteghan Wharf Road | Nova Scotia |
| 1472 | L. Walker Seafoods Limited | Woods Harbour | Nova Scotia |
| 1475 | Gullivers Cove Fisheries | Gullivers Cove | Nova Scotia |
| 1476 | La Have Seafoods Limited | La Have | Nova Scotia |
| 1477 | Indian Point Marine Farms Limited | Indian Point | Nova Scotia |
| 1479 | National Sea Products Limited (M/V Cape North) | Lunenburg (Battery Point) | Nova Scotia |
| 1480 | Foster's Seafoods | Hubbards Point, Yarmouth County | Nova Scotia |
| 1483 | Victoria Co-op | New Haven | Nova Scotia |
| 1490 | John L. Ingersoll & Sons Ltd | Woodwards Cove | New Brunswick |
| 1496 | Back Bay Lobsters Ltd | Back Bay | New Brunswick |
| 1499 | Connors Bros Limited | Seal Cove, Grand Manan | New Brunswick |
| 1640 | Ikaluktutiak Coop Ltd | Cambridge Bay | Northwest Territories |
| 1664 | Freshwater Fish Marketing Corp. | Winnipeg | Manitoba |
| 1682 | Penner Foods | Kingsville | Ontario |
| 1694 | Kingsville Fishermen's Co. | Kingsville | Ontario |
| 1713 | Janes Family Foods Ltd | Concord | Ontario |
| 1748 | Janes Family Foods Ltd | Concord | Ontario |
| 1801 | A & A Marine | Blenheim | Ontario |
| 1812 | Lake Erie Foods Inc. | Leamington | Ontario |
| 1822 | Swissco Foods Ltd | Waterloo | Ontario |
| 1825 | Captain Fats | Goderich | Ontario |
| 1834 | Exclusive Smoked Fish | Toronto | Ontario |
| 1835 | Harrison Foods Ltd | Picton | Ontario |
| 1838 | Summersweet Fine Foods Ltd | Richmond Hill | Ontario |
| 1867 | Presteve Foods Limited | Wheatley | Ontario |
| 1878 | Nestlé Canada Inc. | Trenton | Ontario |
| 1890 | La Nassa Seafood Ltd | Kingsville | Ontario |
| 1893 | Etna Foods of Windsor Limited | Leamington | Ontario |
| 1902 | Ocean Fisheries Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 1903 | Hi-To Fisheries Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 1905 | Walcan Seafood Ltd | Quadra Island | British Columbia |

| Erkennings-nummer | Inrichting | Adres | Provincie |
|-------------------|--|-------------------------------|------------------------|
| 1906 | Albion Fisheries Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 1907 | Island Scallops Ltd | Qualicum Beach | British Columbia |
| 1908 | Scanner Enterprises (1982) Inc. | Surrey | British Columbia |
| 1909 | Arrow Seafoods Ltd | Ucluelet | British Columbia |
| 1911 | Pacific Point Seafoods Ltd | Richmond | British Columbia |
| 1913 | S. B. S. Freezer and Food Distribution | Burnaby | British Columbia |
| 1914 | Astra Industries Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 1915 | Westminster Fish Co. Ltd | New Westminster | British Columbia |
| 1918 | Long Beach Shellfish, a Div. of Lions Gate | Tofino | British Columbia |
| 1920 | Ocean Fisheries Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 1924 | Port Hardy Cold Storage Co. Ltd | Port Hardy | British Columbia |
| 1926 | Grand Hale Marine Products Co. | Vancouver | British Columbia |
| 1928 | Scheves Mink & Feed Ltd | Surrey | British Columbia |
| 1931 | Okisollo Marketing Inc. | Campbell River | British Columbia |
| 1932 | Polar Sea Fisheries Ltd | Whitehorse | Yukon |
| 1933 | Icicle Seafoods (BC) Inc. | Delta | British Columbia |
| 1934 | Blundell Seafoods Ltd | Richmond | British Columbia |
| 1936 | Sea-West Processors Incorp. | Clearbrook | British Columbia |
| 1938 | Versacold Canada Corporation, Valley Plant | Abbotsford | British Columbia |
| 1947 | Han Fisheries Ltd | Dawson City | Yukon |
| 1955 | Kento Seafoods Ltd | Richmond | British Columbia |
| 1960 | Taylor Fisheries Ltd | Victoria | British Columbia |
| 1963 | The Ice House (Yukon) Ltd | Whitehorse | Yukon |
| 1972 | Aquatec Seafoods Ltd | Comox | British Columbia |
| 1977 | Associated Freezers of Canada Inc. | Vancouver | British Columbia |
| 1979 | Finn Bay Sea Products Ltd | Lund | British Columbia |
| 1982 | Oceanfood Industries Ltd | Vancouver | British Columbia |
| 1986 | Woody Bay Salmon Farms Ltd | VCR Land District | British Columbia |
| 1987 | Sealand Foods International Inc. | Richmond | British Columbia |
| 1990 | Mari Fish Ltd | Alert Bay | British Columbia |
| 1991 | Hokkai Marine Ltd | Delta | British Columbia |
| 2001 | Burleigh Bros. | Bideford | Prince Edward's Island |
| 2010 | Caraquet Ice Co. Ltd | Caraquet | New Brunswick |
| 2013 | Chase's Lobster Pound Ltd | Port Howe | Nova Scotia |
| 2106 | Harbour Seafoods Ltd | Rocky Harbour | Newfoundland |
| 2113 | Labrador Fishermen's Union Shrimp Co. Ltd | L'Anse au Loup, Lab. | Newfoundland |
| 2117 | Bonne Bay Seafoods Ltd | Winterhouse Brook | Newfoundland |
| 2122 | 3 T's Company Ltd | Woody Point | Newfoundland |
| 2128 | Conpak Seafoods Inc. | Rose Blanche | Newfoundland |
| 2132 | Great Northern Seafoods Limited | Brig Bay | Newfoundland |
| 2134 | Conpak Seafoods Inc. | Anchor Point | Newfoundland |
| 2138 | James Doyle (Sr) & Sons Ltd | New Ferolle | Newfoundland |
| 2141 | Walker's Wharf Limited | Parson's Pond, Newfoundland | Nova Scotia |
| 2145 | Diamonds Industries Limited | Sandy Cove | Newfoundland |
| 2148 | Newfish & Lobster Exchange Limited | Hawkes Bay | Newfoundland |
| 2150 | Gulf Seafoods Inc. | Port aux Basques | Newfoundland |
| 2151 | Long Range Sea Products Inc. | Isle aux Morts | Newfoundland |
| 2152 | Long Range Sea Products Inc. | Black Duck Cove, Newfoundland | Newfoundland |
| 2154 | EM Enterprises Ltd | Green Island Brook | Newfoundland |
| 2204 | Arisaig Fisheries Limited | Lismore | Nova Scotia |
| 2205 | Cape John Seafoods Ltd | River John | Nova Scotia |
| 2206 | Wallace Fisheries Ltd | Wallace | Nova Scotia |
| 2228 | Austrian Smokehaus | Upper North River | Nova Scotia |
| 2301 | Howard's Cove Seafoods Ltd | Howard's Cove | Prince Edward's Island |
| 2302 | Belle River Enterprises Ltd | Belle River | Prince Edward's Island |

| Erkennings-nummer | Inrichting | Adres | Provincie |
|-------------------|--|--|------------------------|
| 2304 | Carr's Lobster Pound Ltd | Stanley Bridge | Prince Edward's Island |
| 2305 | Atlantic Mussel Growers Corporation | Point Pleasant | Prince Edward's Island |
| 2316 | Abeqweit Seafoods Inc. | Naufage | Prince Edward's Island |
| 2318 | Cavendish Seafoods Inc. | North Rustico | Prince Edward's Island |
| 2322 | Polar Fisheries Ltd | Summerside | Prince Edward's Island |
| 2329 | Atlantic Aqua Farms Ltd | Orwell Cove | Prince Edward's Island |
| 2331 | North Lake Fish Co-op Ltd | North Lake | Prince Edward's Island |
| 2346 | Eastern Kings Seafood Ltd | Beach Point | Prince Edward's Island |
| 2347 | MacKinnon's Mussel Farm | Tracadie Harbour | Prince Edward's Island |
| 2354 | Prince Edward Aqua Farms Ltd | Springbrook | Prince Edward's Island |
| 2356 | P. E. I. Mussel Farm | Red Head | Prince Edward's Island |
| 2360 | Island Salfish (1991) Incorporated | Desable | Prince Edward's Island |
| 2364 | Canadian Smoked Fish Inc. | Ebenezer | Prince Edward's Island |
| 2366 | Fisherman's Pride Inc. | Ellerslie | Prince Edward's Island |
| 2369 | Abegweit Seafoods Inc. | Anglo | Prince Edward's Island |
| 2370 | Mariner Seafoods Inc. | Murray Harbour | Prince Edward's Island |
| 2371 | Seaside Holdings Inc. | Souris West, P. E. I. | Prince Edward's Island |
| 2372 | P. E. I. Oyster Company | Cavendish, P. E. I. | Prince Edward's Island |
| 2377 | South Shore Seafoods Ltd | Rosebank | Prince Edward's Island |
| 2401 | Sea Tide Import & Export Ltd | Cap Pelé | New Brunswick |
| 2406 | Leslie Léger & Sons Ltd | Trois Ruisseaux | New Brunswick |
| 2411 | Eastern Sea Products Ltd | Shediac | New Brunswick |
| 2413 | Raymond O'Neill & Son Fisheries Ltd | Escuminac | New Brunswick |
| 2419 | Acadia Seafood Ltd | Robichaud | New Brunswick |
| 2427 | South Shore Trading Co. Ltd | Port Elgin | New Brunswick |
| 2428 | Crown Seafood Ltd | Pointe Sapin | New Brunswick |
| 2439 | Sea Tide Import & Export Ltd | Bas Cap Pelé | New Brunswick |
| 2501 | Carapro Ltée | Caraquet | New Brunswick |
| 2510 | Les Pêcheries Gem Ltée | Centre Saint-Simon | New Brunswick |
| 2518 | Les Produits de Pêche A. Jones Enrg. | Sainte-Cécile | New Brunswick |
| 2524 | Produits Belle Baie Ltée | Bas Caraquet | New Brunswick |
| 2546 | Les Pêcheries Malbay Fisheries Ltée/Ltd | Miscou | New Brunswick |
| 2547 | McGraw Seafood Ltd/McGraw Fruits de Mer Ltée | Tracadie | New Brunswick |
| 2552 | Pêcheries De Chez-Nous Ltée | Val-Comeau | New Brunswick |
| 2553 | Caraquet Aquaculture Ltée | Caraquet | New Brunswick |
| 2555 | Pêcheries Saint-Paul (1989) Ltée | Bas-Caraquet | New Brunswick |
| 2560 | C-Gem Exports Ltd | Bas-Caraquet | New Brunswick |
| 2561 | Les Fruits de Mer Cormier & Landry Ltée | Grande-Anse | New Brunswick |
| 2563 | Ichiboshi LPC Ltd | Caraquet | New Brunswick |
| 2565 | Les Fruits de Mer Oceanis Ltée | Shippagan | New Brunswick |
| 3006 | Walker's Wharf Ltd | 607 Bedford Highway | Nova Scotia |
| 3011 | Clearwater Ltd Partnership | Arichat | Nova Scotia |
| 3017 | Sambro Fisheries Ltd | Sambro | Nova Scotia |
| 3018 | Chelsea Fish Co. Inc. | Louisbourg | Nova Scotia |
| 3023 | Southern Cross Fisheries Ltd | Woodwards Cove | New Brunswick |
| 3024 | Ocean Crest Ltd | Back Bay | New Brunswick |
| 3040 | Sea Star Seafoods Limited | Clark's Harbour | Nova Scotia |
| 3044 | Ford Fisheries Limited | St Bernard | Nova Scotia |
| 3048 | Harbour Lobster Limited | The Hawk | Nova Scotia |
| 3052 | Broad Cove Fisheries | Culloden | Nova Scotia |
| 3058 | Laurence Sweeney Fisheries Limited (Sealife Division) | Middle East Pubnico | Nova Scotia |
| 3061 | Silver Roe Fisheries Limited | Lower West Pubnico (Denis Point Wharf Road) | Nova Scotia |
| 3064 | Ocean Pride Fisheries Limited | Lower Wedgeport | Nova Scotia |
| 3066 | Crowell Eel Processors Limited | Argyle Head | Nova Scotia |
| 3067 | Shoreline Fisheries Limited | Woods Harbour | Nova Scotia |
| 3068 | G. L. Halliday Fisheries Limited | Hillsburn | Nova Scotia |
| 3072 | Ocean's Best Seafoods Limited | Meteghan Centre | Nova Scotia |

| Erkennings-nummer | Inrichting | Adres | Provincie |
|-------------------|---|----------------------------------|-------------|
| 3075 | Seabright Smokehouses Limited | Tantallon | Nova Scotia |
| 3076 | Fresh Wave Seafoods | Edson Foot Road, Pembroke | Nova Scotia |
| 3077 | Shoal Water Seafoods | Upper Clements, Annapolis County | Nova Scotia |
| 3078 | Yarmouth Sea Products Limited | Yarmouth Water Street | Nova Scotia |
| 3081 | U & S Fisheries Limited | Centreville | Nova Scotia |
| 3089 | Canus Fisheries Limited | Port Mouton | Nova Scotia |
| 3095 | Islandfresh Seafoods Incorporated | Tiverton | Nova Scotia |
| 3097 | Sea Winds Fisheries Incorporated | Hillsburn | Nova Scotia |
| 3098 | John's Cove Fisheries Limited (Bayview) | Port Maitland Wharf Road | Nova Scotia |
| 3107 | Surf Seafoods Limited | Port La Tour | Nova Scotia |
| 3108 | Cape Negro Fish & Lobster Co. Limited | Cape Negro | Nova Scotia |
| 3109 | F. Pierce Atlantic Seafoods Limited | Sandy Point | Nova Scotia |
| 3111 | Tusket Seafoods Limited | Tusket (old Route 3) | Nova Scotia |
| 3113 | Stoney Island Fisheries Limited | Stoney Island | Nova Scotia |
| 3114 | Sable Fish Packers (1988) Limited | South Side | Nova Scotia |
| 3117 | Cape Breeze Seafoods Limited | Port La Tour | Nova Scotia |
| 3118 | High Tide Seafoods Incorporated | Port Mouton | Nova Scotia |
| 3120 | Delaps Cove Fish Products | Delaps Cove | Nova Scotia |
| 3122 | MV Atlantic Enterprise | Lunenburg | Nova Scotia |
| 3123 | E & P Donaldson Fisheries Limited | Ritchman Road, Port Maitland | Nova Scotia |
| 3127 | Innovative Fishery Products Incorporated | Mavillette, Digby County | Nova Scotia |
| 3128 | M/V/Mersey Venture | Liverpool | Nova Scotia |
| 3130 | Islandfresh Seafoods Incorporated | Tiverton | Nova Scotia |
| 3131 | R&S Fisheries | Waterford | Nova Scotia |
| 3133 | BBH Packers Limited | Port Medway | Nova Scotia |
| 3134 | Ships Stern Lobster Pound Limited | Cape Forchu | Nova Scotia |
| 3135 | Comeau's Sea Foods Limited (Custom Cuisine) | Grosse Coques, Digby County | Nova Scotia |
| 3136 | Woods Harbour Lobster Company Limited | Woods Harbour | Nova Scotia |
| 3137 | Atlantic Pride Fisheries Limited | Upper Port La Tour | Nova Scotia |
| 3139 | Continental Seafoods (Division of Clearwater Finefoods) | Shelburne | Nova Scotia |
| 3140 | D & L Williams Fisheries Limited | Lockeport | Nova Scotia |
| 3143 | E. Carty Fisheries Limited | Mink Cove | Nova Scotia |
| 3145 | Sea & Surf Lobster Limited | North East Point | Nova Scotia |
| 3146 | R. Baker Fisheries Limited | Lockeport | Nova Scotia |
| 3149 | Evan A. Swim Limited | Woods Harbour | Nova Scotia |
| 3150 | Comeauville Fisheries Limited | Comeauville, Digby County | Nova Scotia |
| 3151 | Golden Days Fisheries Limited | Bear Point | Nova Scotia |
| 3153 | Newell Lobster Limited | Short Beach, Yarmouth County | Nova Scotia |
| 3154 | F. Thibault Seafoods Incorporated | Saulnierville Station | Nova Scotia |
| 3157 | Corner Fisheries Limited | Bear Point | Nova Scotia |
| 3158 | Birch Street Seafoods Limited | Birch Street, Digby | Nova Scotia |
| 3159 | Birch Street Seafoods Limited | Birch Street, Digby | Nova Scotia |
| 3160 | Ocean Organic Limited | Argyle Head | Nova Scotia |
| 3164 | Scotia Trawler Equipment Limited (M/V Cape Blomidon) | Lunenburg | Nova Scotia |
| 3165 | Atlantic Lobster Company Incorporated | Osborne Harbour | Nova Scotia |
| 3167 | John's Cove Fisheries Limited (Port Maitland) | Yarmouth Bar (Bayview) | Nova Scotia |
| 3175 | Old Salt Seafoods Limited | Newellton | Nova Scotia |
| 3176 | W. Banks Seafoods Limited | Shag Harbour | Nova Scotia |
| 3178 | Blue Wave Seafoods Incorporated | Port Mouton | Nova Scotia |
| 3179 | Charlesville Fisheries Limited | Middle East Pubnico | Nova Scotia |
| 3182 | Northwest Fisheries Limited | Northwest Cove | Nova Scotia |
| 3183 | National Sea Products Limited (M/V Cape Adair) | Lunenburg (Battery Point) | Nova Scotia |
| 3184 | Finest Kind Seafood Products Limited | Blandford | Nova Scotia |
| 3185 | Yarmouth Sea Products Limited (Argyle Division) | Camp Cove Wharf, Argyle | Nova Scotia |
| 3187 | Oxford Frozen Foods Limited | Halfway River, Cumberland County | Nova Scotia |
| 3188 | Shag Harbour Fisheries Limited | Shag Harbour | Nova Scotia |
| 3189 | La Pointe Fisheries Limited | Church Point | Nova Scotia |
| 3190 | Deep Sea Trawlers (Hamilton Banker) | Lunenburg | Nova Scotia |

| Erkennings-nummer | Inrichting | Adres | Provincie |
|-------------------|---|---|---------------|
| 3192 | Innovative Fishery Products Incorporated | Little Brook, Digby County | Nova Scotia |
| 3193 | Nova Hawk Properties Limited | Clark's Harbour | Nova Scotia |
| 3196 | Deep Sea Trawlers (Aquatic Pioneer) | Lunenburg | Nova Scotia |
| 3197 | Terence Bay Fisheries Limited | Terence Bay | Nova Scotia |
| 3199 | M/V Fame | Lunenburg | Nova Scotia |
| 3204 | Clearwater Atlantic Seafoods Inc. | Alder Point | Nova Scotia |
| 3219 | Jack's Lobster Ltd | Myers Point | Nova Scotia |
| 3221 | Pikalujuk Fisheries 'Ocean Prawns' | Harbour Grace | Newfoundland |
| 3222 | Seafreez Fine Foods Inc. | Canso | Nova Scotia |
| 3225 | M/V Northern Osprey | Mulgrave | Nova Scotia |
| 3226 | Felmar Mussel Farms Ltd | Louisdale | Nova Scotia |
| 3259 | Helshiron Fisheries Ltd | Seal Cove | New Brunswick |
| 3261 | John L. Ingersoll & Sons Ltd (Bloater) | Woodwards Cove | New Brunswick |
| 3403 | M. V. Atlantic Vigour | Grand Bank | Newfoundland |
| 5012 | Les Moules De Culture Des Îles | Îles-De-La-Madeleine | Québec |
| 5024 | Les Aliments de Qualité HJS de Montréal Inc. | Montréal | Québec |
| 5025 | Boucanerie Chelsea Inc. | Chelsea, Qc. | Québec |
| 5041 | Homard Gidney Lobster Ltd | Pointe Claire, Qc. | Québec |
| 5047 | Best Foods | Pointe Claire, Qc. | Québec |
| 5048 | Enterprise H. Aida Inc. | Salaberry de Valleyfield, Qc. | Québec |
| 5054 | Poissonnerie G.M.S. Enr. | Laniel, Qc. | Québec |
| 5056 | National Herring Importing Co. | Montréal | Québec |
| 5057 | Culipak Inc. (Les Aliments Friands) | Boisbriand | Québec |
| 5058 | Cuisifrance Canada Inc. / Gourmexel Inc. | Boisbriand, Qc. | Québec |
| 5069 | Les Aliments Clouston Canada | Lachine, Qc. | Québec |
| 5070 | Catelli (1989) Inc. | Montréal, Qc. | Québec |
| 5073 | Brookman Holding Inc., (Les Poissons Fumés Colonial) | Montréal | Québec |
| 5074 | Poisson Fumé Saint-Thimotée (1991) Inc. | Saint Thimotée | Québec |
| 5077 | Les Plats du Chef Inc. | Pointe Claire | Québec |
| 5078 | Les Petits Pâtés Labbé (1991) Inc. | Saint-Thomas D'Aquin, Qc. | Québec |
| 5079 | 123464 Canada Inc. (Groupe La Mer) | Montréal | Québec |
| 5169 | Société des Pêches de Newport Inc. | Newport, Qc. | Québec |
| 5171 | Les Aliments Fidas Ltée | Cap Chat | Québec |
| 5172 | Les Produits Marins de Saint-Godefroi Inc. | Saint-Godefroi, Qc. | Québec |
| 5178 | Purdel Cooperative Agro-Alimentaire Inc. | Rivière au Renard, Qc. | Québec |
| 5185 | Les Fruits de Mer de l'Est du Québec Ltée | Matane, Qc. | Québec |
| 5186 | Les Pêcheries Gaspésiennes Inc. | Rivière au Renard, Qc. | Québec |
| 5195 | Poissonnerie Blanchette Inc. | Sainte Luce | Québec |
| 5197 | Cusimer (1991) Inc. | Mont Louis, Qc. | Québec |
| 5198 | Les Crustacés des Monts Inc. | Sainte-Anne des Monts | Québec |
| 5199 | Unipêche M.D.M. Limitée | Paspebiac, Qc. | Québec |
| 5203 | Bacalão del Castillo Inc. | Gaspe, Qc. | Québec |
| 5208 | Pêcheries Rivière au Renard Inc. | Rivière au Renard, Qc. | Québec |
| 5209 | Charcuteries de la Mer (1991) Inc. | Anse à Brillant, Qc. | Québec |
| 5214 | Gastronomie Gaspésienne Inc. | Rivière au Renard, Qc. | Québec |
| 5215 | Société des Pêches de Newport Inc. | Newport, Qc. | Québec |
| 5217 | Les Fumoirs Transcom Canada Inc. | Les Mechins, Qc. | Québec |
| 5222 | Poissonnerie Blanchette Inc. | Les Mechins | Québec |
| 5223 | Pêcheries Carleton Inc. | Carleton, Qc. | Québec |
| 5226 | Isaac Smoke House | Restigouche, Qc. | Québec |
| 5227 | Crustacés De Malbaie Inc. | 1491 Route 132 Saint-Georges De Malbaie | Québec |
| 5229 | Regroupement des Pêcheurs prof. du Sud de la Gaspésie | Grand-Rivière | Québec |
| 5601 | Pêcheries Norpro Ltée | Étang du Nord, Qc. | Québec |
| 5602 | Pêcheries Gagnon et Turbide Inc. | Étang du Nord, Qc. | Québec |
| 5603 | Pêcheries Norpro Ltée | Étang du Nord, Qc. | Québec |
| 5606 | Pêcheries Hubert Fisheries Inc. | Havre Aux Maison, Qc. | Québec |
| 5609 | Les Moules Bleues Clark Inc. | Grosse Isle, Qc. | Québec |
| 5611 | Madelimer (1989) Inc. | Grande Entrée, Qc. | Québec |

| Erkennings-nummer | Inrichting | Adres | Provincie |
|-------------------|--|------------------------------|-----------------------|
| 5613 | Groupe La Mer | Montréal | Québec |
| 5614 | Fruits De Mer De Grande-Entrée Inc. | Grande-Entrée | Québec |
| 5754 | J. P. Bouchard Enr. | Baie Saint-Paul | Québec |
| 5762 | Les Pêcheries Tri-Nord Inc. | Lourdes de Blanc-Sablon | Québec |
| 5766 | Poissonnerie Jean-Guy Laprise Inc. | Chute Aux Outardes | Québec |
| 5772 | Pisciculture Des Alleghanys Inc. | Saint-Philémon, Qc. | Québec |
| 5776 | Les Fruits de Mer Côte Nord Inc. | Baie Trinité | Québec |
| 5782 | Poissonnerie Benoît Tremblay Inc. | Sainte-Anne De Portneur, Qc. | Québec |
| 5789 | Poissonnerie A. Bouchard et Fils Inc. | Sheldrake | Québec |
| 5796 | Canadian Saltfish Corporation | Bradore Bay, Qc. | Québec |
| 5797 | Canadian Saltfish Corporation | Old Fort Bay, Qc. | Québec |
| 5805 | Coquillages Nordiques Inc. / Nordic Shellfish Inc. | Forestville | Québec |
| 5807 | Poséidon, Les Poissons et Crustacés Inc. | Longue Pointe de Mingan | Québec |
| 5808 | Poissonnerie Havre Saint-Pierre (1989) Inc. | Havre Saint-Pierre, Qc. | Québec |
| 5817 | Community Seafood Co-op | Harrington Harbour, Qc. | Québec |
| 5818 | Northern Gulf Seafoods Ltd | St. Paul's River, Qc. | Québec |
| 5819 | Northern Gulf Seafoods Ltd | Middle Bay, Qc. | Québec |
| 5821 | Les Produits de Qualité Murray & Martin Inc. | Saint-Augustin, Qc. | Québec |
| 5822 | Fruits de Mer Kegaska | Kegaska, Qc. | Québec |
| 5823 | Canadian Saltfish Corporation | Blanc Sablon | Québec |
| 5824 | Poissons de Qualité Murray & Martin Inc. | Tête-à-la-Baleine | Québec |
| 5825 | Les Crevettes de Sept-Îles Inc. | Sept-Îles | Québec |
| 5828 | Community Seafood Co-op | Kegaska | Québec |
| 5900 | Les Pêcheries Val-Mer Inc. | Sainte-Anne de la Pérade | Québec |
| 5901 | Bilopage Inc. | Ville-Vanier | Québec |
| 5902 | Qikiqtaaluk Cooperation 'Kinguk' | Harbour Grace | Northwest Territories |
| 5905 | Aliments Prolimer Inc. | St. Émile | Québec |
| 5907 | Atlantic Champion | Lunenburg | Nova Scotia |
| 5908 | Aquiq Trawl Inc. | Mulgrave | Nova Scotia |
| 5911 | Waswanipi commercial Fishery | Waswanipi, Qc. | Québec |
| 5913 | Truites Saint-Mathieu (1991) Inc. | Harricana Quest | Québec |
| 5914 | Produits Luco Inc. | Senneterre | Québec |
| 5916 | Frega Inc. | Levis, Qc. | Québec |
| 5917 | Henri Duranseau | Senneterre | Québec |
| 5924 | Theo Farm Enterprises Ltd | Shawville | Québec |
| 5925 | Pisciculture Val-des-Bois | Val-des-Bois | Québec |
| 5927 | Conserverie Notre-Dame Inc. | Charette | Québec |
| 5928 | Fumoir Grizzly Inc. | Sainte-Foy | Québec |
| HV100 | Groupe Bleu Marin | Rivière-des-Prairies | Québec |
| HV104 | Melrose International | Montréal | Québec |
| HV201 | Poissonnière Moderne | Montréal | Québec |
| HV310 | Homard Gidney Lobster Ltd | Point Claire | Québec |
| HV326 | Bombardier Johnson International Inc. | Boucherville | Québec |
| LL04001 | Clearwater Fine Foods Inc. | Bedford | Nova Scotia |
| LL04002 | Swim's Canada Ltd | Halifax | Nova Scotia |
| LL05001 | Classic Seafoods Ltd | Jeddore | Nova Scotia |
| LL23-1 | Ryer & Ryer Lobsters Limited | Indian Harbour | Nova Scotia |
| LL23-2 | Skipper Seafoods Limited | Halifax | Nova Scotia |
| LL25-1 | Saint Margaret's Bay Bait Co. | Hubbards | Nova Scotia |
| LL26-1 | Blue Lobster Seafood Inc. | Windsor | Nova Scotia |
| LL28-1 | BBH Packers Limited | Port Medway | Nova Scotia |
| LL28-2 | High Tide Seafood Inc. | Port Mouton | Nova Scotia |
| LL28-3 | Sandy & Sons Fisheries Limited | Port Joli | Nova Scotia |
| LL30108 | R. Baker Fisheries Ltd | Lockport | Nova Scotia |
| LL30109 | Atlantic Lobster Co. Inc. | Osborne Harbour | Nova Scotia |
| LL32001 | Bayview Seafoods Ltd | Pictou | Nova Scotia |
| LL32002 | Sea Bright Fisheries Ltd | Pictou | Nova Scotia |
| LL32100 | East Coast Seafoods | Woods Harbour | Nova Scotia |
| LL32101 | Atlantic Lobster Co. Ltd | Clark's Harbour | Nova Scotia |

| Erkenningsnummer | Inrichting | Adres | Provincie |
|------------------|-------------------------------|----------------------------|--------------|
| LL32102 | Clearwater Lobster Ltd | Clark's Harbour | Nova Scotia |
| LL32103 | R. I. Smith Co. Ltd | Shag Harbour | Nova Scotia |
| LL32104 | Island Marine Products Ltd | Clark's Harbour | Nova Scotia |
| LL32105 | P&P Lobster | Clark's Harbour | Nova Scotia |
| LL32106 | Harbour Lobster | Shag Harbour | Nova Scotia |
| LL32107 | R&L Fisheries | Clark's Harbour | Nova Scotia |
| LL34001 | A. L. LeBlanc Limited | Wedgeport | Nova Scotia |
| LL34002 | Pinkney's Point Fisheries Ltd | Yarmouth | Nova Scotia |
| LL34003 | Chebogue Fisheries Limited | Yarmouth | Nova Scotia |
| LL36001 | Tai-Pan | Meteghan | Nova Scotia |
| LL36002 | F. Thibault Seafoods | Church Point, Digby County | Nova Scotia |
| LL40001 | Halls Harbour Lobster Co. | Wolfville | Nova Scotia" |

RECTIFICATIES

Rectificatie van Verordening (EEG) nr. 3002/92 van de Commissie van 16 oktober 1992 tot vaststelling van gemeenschappelijke bepalingen inzake de controle op het gebruik en/of de bestemming van produkten uit interventie

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 301 van 17 oktober 1992)

- Bladzijde 21, artikel 11, lid 1, onder a), laatste regel:
na het woord „verlaten”, op een nieuwe regel invoegen het woord „of”;
- bladzijde 22, artikel 12, lid 4, dient als volgt te worden gelezen:
„De voorwaarden betreffende de tijdslimiet die in acht moet worden genomen voor de toekenning van restitutie en de voorwaarden inzake het bewijs dat daartoe moet worden overgelegd, zijn van toepassing voor wat de vrijgave van de zekerheid betreft.”.

Rectificatie van Besluit 93/329/EEG van de Raad van 15 maart 1993 betreffende de sluiting van de Overeenkomst inzake tijdelijke invoer en de aanvaarding van de daarbij behorende bijlagen (Overeenkomst van Istanboel)

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 130 van 27 mei 1993)

1. Op bladzijde 2 wordt de laatste alinea van artikel 1 vervangen door de volgende tekst:
„De aanbevelingen van de Internationale Douaneraad betreffende het ATA-carnet en het CPD-carnet worden namens de Gemeenschap aanvaard onder de voorwaarden uiteengezet in bijlage IV van dit besluit. Deze aanbevelingen staan in bijlage V onderscheidenlijk bijlage VI bij dit besluit.”.
2. De bijlagen V en VI, waarvan de tekst hierna staat, worden aan het besluit toegevoegd.

*„BIJLAGE V***AANBEVELING VAN 25 JUNI 1992 VAN DE INTERNATIONALE DOUANERAAD BETREFFENDE DE AANVAARDING VAN HET ATA-CARNET IN HET KADER VAN TIJDELIJKE INVOER**

DE INTERNATIONALE DOUANERAAD,

HERINNEREND aan de Overeenkomst inzake tijdelijke invoer (Overeenkomst van Istanboel), die tijdens zijn 75e en 76e vergadering, in Istanboel op 26 juni 1990 gehouden, is aangenomen,

IN HERINNERING BRENGEND dat aanhangsel I van bijlage A van deze Overeenkomst een model van een document voor tijdelijke invoer bevat (ATA-carnet) dat dient te worden gebruikt voor de tijdelijke invoer van goederen, met uitzondering van vervoermiddelen, en dat dit model en de voorwaarden voor het gebruik ervan vrijwel gelijk zijn aan die van het ATA-carnet dat wordt gebruikt voor tijdelijke invoer uit hoofde van de Douaneovereenkomst van 1961 inzake het ATA-carnet voor de tijdelijke invoer van goederen (ATA-Overeenkomst),

CONSTATEREND dat het de bedoeling is dat bijlage A van de Overeenkomst van Istanboel te zijner tijd de ATA-Overeenkomst vervangt, doch dat het bij deze Overeenkomst ingestelde ATA-carnet voortaan ook uit hoofde van de Overeenkomst van Istanboel zal worden toegepast,

ERVAN OVERTUIGD dat alle noodzakelijke maatregelen dienen te worden genomen om het ATA-carnet ook in de toekomst zonder moeilijkheden toe te passen,

ZICH ERVAN BEWUST dat het aan de ATA-Overeenkomst gehechte model van het ATA-carnet eerst onlangs is herzien en dat de organisaties die ATA-carnets afgeven hiervan een groot aantal in de omgewerkte versie hebben gedrukt,

REKENING HOUDEND MET de financiële verliezen die zouden ontstaan wanneer de organisaties welke ATA-carnets afgeven verplicht zouden zijn hun voorraad onlangs gedrukte ATA-carnets te vervangen door nieuwe carnets volgens het model dat in aanhangsel I van bijlage A van de Overeenkomst van Istanboel is opgenomen,

CONSTATEREND dat de organisaties van afgifte en de aansprakelijke organisaties die hun activiteiten uitoefenen overeenkomstig bijlage A van de Overeenkomst van Istanboel dezelfde zullen zijn als die welke reeds actief zijn in het kader van de ATA-Overeenkomst,

VERHEUGD OVER het feit dat de organisaties van afgifte en de aansprakelijke organisaties die hun activiteiten uitoefenen in het kader van de ATA-Overeenkomst, het ATA-carnet eveneens in het kader van de Overeenkomst van Istanboel wensen toe te passen en dat zij zich ertoe hebben verbonden de bij de twee Overeenkomsten bedoelde ATA-carnets te waarborgen,

BEVEELT AAN dat de partijen bij de ATA-Overeenkomst of de Overeenkomst van Istanboel die het ATA-carnet aanvaarden voor de tijdelijke invoer van goederen op hun grondgebied, zowel het model van het ATA-carnet dat in de bijlage van de ATA-Overeenkomst is opgenomen als het model van het ATA-carnet dat in aanhangsel I van bijlage A van de Overeenkomst van Istanboel is opgenomen, aanvaarden.

VERZOEKT de secretaris-generaal van de Internationale Douaneraad de partijen bij de ATA-Overeenkomst of de Overeenkomst van Istanboel in kennis te stellen van de verbintenis van de organisaties van afgifte en de aansprakelijke organisaties om ten aanzien van de douaneautoriteiten de bij de twee Overeenkomsten bedoelde carnets te waarborgen. De secretaris-generaal wordt eveneens verzocht de onderhavige aanbeveling bij deze kennisgeving te voegen.

VERZOEKT elke partij bij de ATA-Overeenkomst of bij de Overeenkomst van Istanboel die de onderhavige aanbeveling al dan niet aanvaardt, de secretaris-generaal van de Internationale Douaneraad hiervan in kennis te stellen. Deze kennisgeving dient plaats te vinden binnen de termijn van één jaar te rekenen vanaf de datum waarop de secretaris-generaal de overeenkomstsluitende partijen in kennis heeft gesteld van de verbintenis van de organisaties van afgifte en de aansprakelijke organisaties om de bij de twee Overeenkomsten bedoelde carnets te waarborgen.

In geval van aanvaarding van de aanbeveling worden de datum met ingang waarvan zijn van toepassing zal zijn en de toepassingsmethoden eveneens ter kennis van de secretaris-generaal gebracht.

Indien een overeenkomstsluitende partij binnen de termijn van één jaar geen kennisgeving aan de secretaris-generaal van de Internationale Douaneraad heeft verricht, betekent dit dat zij niet in staat is deze aanbeveling te aanvaarden. Deze overeenkomstsluitende partij kan de aanbeveling echter later aanvaarden.

De secretaris-generaal geeft deze inlichtingen door aan de douaneadministraties van de leden van de Raad. Hij geeft ze eveneens door aan de douaneadministraties van de leden van de Organisatie van de Verenigde Naties of van haar gespecialiseerde organisaties, aan de douane-unies of de economische unies die overeenkomstsluitende partij kunnen worden alsook aan het Internationale Bureau van Kamers van Koophandel.

BIJLAGE VI

AANBEVELING VAN 25 JUNI 1992 VAN DE INTERNATIONALE DOUANERAAD BETREFFENDE DE AANVAARDING VAN HET CPD-CARNET IN HET KADER VAN TIJDELIJKE INVOER

DE INTERNATIONALE DOUANERAAD,

HERINNEREND aan de Overeenkomst inzake tijdelijke invoer (Overeenkomst van Istanboel), die tijdens zijn 75e en 76e vergadering, in Istanboel op 26 juni 1990 gehouden, is aangenomen,

IN HERINERING BRENGEND dat aanhangsel II van bijlage A van deze Overeenkomst een model van een document voor tijdelijke invoer bevat (CPD-carnet) dat dient te worden gebruikt voor de tijdelijke invoer van vervoermiddelen ingevolge de bepalingen van bijlage C van deze Overeenkomst, en dat dit model en de voorwaarden voor het gebruik ervan vrijwel gelijk zijn aan die van de documenten voor tijdelijke invoer („carnet de passages en douane”) die vermeld zijn in het Douaneverdrag inzake de tijdelijke invoer van particuliere wegvoertuigen, 1954, en in de Douaneovereenkomst betreffende de tijdelijke invoer van voertuigen voor bedrijfsmatig wegvervoer, 1956 (hierna genoemd „Overeenkomst met betrekking tot voertuigen”),

CONSTATEREND dat de organisaties van afgifte en de aansprakelijke organisaties die hun activiteiten uitoefenen overeenkomstig bijlage C van de Overeenkomst van Istanboel dezelfde zullen zijn als die welke reeds actief zijn in het kader van de Overeenkomsten met betrekking tot voertuigen,

ZICH ERVAN BEWUST dat dient te worden gezorgd voor een probleemloze overgang van de Overeenkomsten met betrekking tot voertuigen naar bijlage C van de Overeenkomst van Istanboel en dat dient te worden vermeden dat de organisaties van afgifte en de aansprakelijke organisaties moeilijkheden ondervinden,

VERHEUGD OVER het feit dat de organisaties van afgifte en de aansprakelijke organisaties die hun activiteiten uitoefenen in het kader van de Overeenkomsten met betrekking tot voertuigen de uitgifte- en waarborgketens eveneens in werking wensen te stellen ten aanzien van gemotoriseerde wegvoertuigen en aanhangwagens, overeenkomstig de bepalingen van de bijlagen A en C van de Overeenkomst van Istanboel en over het feit dat zij zich ertoe hebben verbonden de bij de drie Overeenkomsten ingestelde CPD-carnets te waarborgen,

BEVEELT AAN dat de partijen bij de Overeenkomst van Istanboel die bijlage C van de Overeenkomst van Istanboel aanvaarden en een CPD-carnet voor de tijdelijke invoer van vervoermiddelen uit hoofde van deze bijlage aanvaarden, zowel het CPD-carnet als bedoeld in aanhangsel II van bijlage A van de Overeenkomst van Istanboel als de documenten voor tijdelijke invoer (carnets de passages en douane), bedoeld bij de Overeenkomsten met betrekking tot voertuigen, aanvaarden.

VERZOEKT de secretaris-generaal van de Internationale Douaneraad de partijen bij de Overeenkomst van Istanboel in kennis te stellen van de verbintenis van de organisaties van afgifte en de aansprakelijke organisaties om ten aanzien van de douaneautoriteiten de bij de drie Overeenkomsten bedoelde carnets te waarborgen. De secretaris-generaal wordt eveneens verzocht de onderhavige aanbeveling bij deze kennisgeving te voegen.

VERZOEKT elke partij bij de Overeenkomst van Istanboel die de onderhavige aanbeveling al dan niet aanvaardt, de secretaris-generaal van de Internationale Douaneraad hiervan in kennis te stellen. Deze kennisgeving dient plaats te vinden binnen de termijn van één jaar te rekenen vanaf de datum waarop de secretaris-generaal de overeenkomstsluitende partijen in kennis heeft gesteld van de verbintenis van de organisaties van afgifte en de aansprakelijke organisaties om de bij de drie Overeenkomsten bedoelde carnets te waarborgen.

In geval van aanvaarding van de aanbeveling worden de datum met ingang waarvan zij van toepassing zal zijn en de toepassingsmethoden eveneens ter kennis van de secretaris-generaal gebracht.

Indien een overeenkomstsluitende partij binnen de termijn van één jaar geen kennisgeving aan de secretaris-generaal van de Internationale Douaneraad heeft verricht, betekent dit dat zij niet in staat is deze aanbeveling te aanvaarden. Deze overeenkomstsluitende partij kan de aanbeveling echter later aanvaarden.

De secretaris-generaal geeft deze inlichtingen door aan de douaneadministraties van de leden van de Raad. Hij geeft ze eveneens door aan de douaneadministraties van de leden van de Organisatie van de Verenigde Naties of van haar gespecialiseerde organisaties, aan de uitvoerend secretaris van de Economische Commissie voor Europa, aan de douane-unies of de economische unies die overeenkomstsluitende partij kunnen worden alsook aan de Internationale Vereniging voor Toerisme (AIT) en de Internationale Federatie van Automobiellclubs (FIA).”